



říjen 2012

Červenokostelecký zpravodaj



- Zrcátko měsíce
- Radnice informuje
- Společenská kronika

- Kalendárium akcí
- Sport
- Knihovna





Ještě poslední vzpomínka na prázdniny... Ze skautského tábora a tenisového soustředění.



A teď už hurá do školy. Prvňáčky přivítala mj. ZŠ Lhota...



...i odloučené pracoviště ZŠ V. Hejny v Horním Kostelci.



*Školní rok, to ale nejsou jen povinnosti. V průběhu podzimu na děti čeká řada zábavných akcí.
Zde některé z atrakcí Skautského babího léta.*

Foto skautský tábor: Jan Vlček, tenisové soustředění: Martin Kábrt, první školní den v ZŠ Horní Kostelec: Jana Illnerová, první školní den v ZŠ Lhota a Skautské babí léto: Tomáš Kábrt

Slovo starosty města

Začátek září se každoročně nese ve znamení nového školního roku a s tím spojeným vítáním prvňáčků. Dnes jsou to již ostřílení školáci, vždyť mají za sebou první měsíc.

V krátkosti mi dovoluji se vrátit do srpna, kdy se konalo zasedání zastupitelstva města, které mělo na programu jeden, avšak důležitý bod. Vyřešit rozšíření kapacity mateřské školy. Po předložení několika možných návrhů bylo zastupitelstvem přijato rozhodnutí o rozšíření Mateřské školy Větrník o prostory v objektu budovy v ulici Komenského čp. 26. V průběhu uplynulého měsíce se připravovala a vyřizovala všechna potřebná povolení a rozhodnutí. Po těchto nezbytnostech následuje výběr zhotovitele a zahájení samotné rekonstrukce. Vše je nastaveno tak, aby se v listopadu mohla třída otevřít a přivítat první děti.

V srpnu se konal v přír. areálu u Divadla J. K. Tyla již 58. ročník tradičního Mezinárodního folklorního festivalu Červený Kostelec. Program i úroveň zúčastněných souborů byly kvalitní a určitě v každém divákovi zanechaly nezapomenutelné zážitky. Když k tomu všemu přičteme opět skvělé počasí, co bychom si mohli ještě více přát.

Krátce k investičním akcím. Práce na kanalizaci Olešnice probíhá podle harmonogramu, což je i přes velmi špatný a nepřístupný terén ve spodní části Olešnice potěšující informace. Vše nasvědčuje tomu, že termín dokončení nebude ohrožen. Přípojky jsou prováděny k jednotlivým domům dle uzavřených smluv. Celkově je doposud uzavřeno 107 smluv, 85 přípojek je provedeno nebo rozpracováno, 9 přípojek je již propojeno a splašky jsou přečerpávány na ČOV. Zahájeny byly i práce na propojení vodovodu v Olešnici od sokolovny k Tesmenu a ve stejné trase bude provedeno uložení kabelů jak veřejného osvětlení, tak i kabelu k napojení nové rodinné výstavby a provedení přeložky kabelu k napojení firmy Tesmen. V průběhu září byly zahájeny práce na akci Modernizace stripovací kolony na vodojemu Větrník, Červený Kostelec. Dokončení této akce je plánováno na konec listopadu tohoto roku. V současné době se připravují i opravy dvou bytových domů. U domu nad poštou je plánovaná kompletní rekonstrukce, v dalším půjde o výměnu oken. Podrobnosti přineseme v příštím čísle zpravodaje.

Z větší části jsou dokončeny drobné opravy jak komunikací, tak i bytových a nebytových prostor. Pro vaši informaci, na opravy byla vyčleněna pro letošní rok částka přesahující 13 milionů korun. Z těch největších připomenu rekonstrukci sociálních zařízení v Mateřské škole Větrník, oprava kaple ve Lhotě, výměna výtahu v Mateřské škole Náchodská, oprava fasády na Základní škole v Červeném Kostelci a oprava vstupního schodiště v Základní škole v Olešnici.

Okrajově se chci ještě zmínit o stále pokračujícím problému průzkumu a případné těžbě břidlicových plynů. Celá tato kauza je dostatečně medializována, a proto jen to nejdůležitější. Rada města na svém jednání opětovně přijala usnesení, v němž kategoricky nesouhlasí s novým stanovením průzkumného území Trutnovsko. V tomto duchu bylo dne 13. 9. 2012 předáno na MŽP i oficiální vyjádření města.

Na závěr bych chtěl poděkovat všem, kteří se podíleli na organizaci kulturních a sportovních akcí, které zpestřují dění v našem městě.

Petr Mědílek, starosta



Oprava schodů v ZŠ Olešnice



Rada města řekla těžbě břidlicového plynu jasně ne

Informace z jednání zastupitelstva města

Ve čtvrtek 9. 8. 2012 v 16 hod. se konalo v malém sále Divadla J. K. Tyla letošní páté zasedání zastupitelstva města, které mělo na programu jeden, avšak důležitý bod. Vyřešit rozšíření kapacity mateřské školy. Po předložení několika možných návrhů bylo zastupitelstvem přijato rozhodnutí o rozšíření Mateřské školy Větrník o prostory v objektu budovy v ulici Komenského čp. 26.

Úřední dny MěÚ Červený Kostelec

Pondělí 8–12, 13–17 hod.

Úterý 8–11, 13–15 hod.

Středa 8–12, 13–16 hod.

Čtvrtek Zavřeno

Pátek 8–11 hod., zavřeno má odb. výstavby, matrika, sociální, evidence obyvatel

Tel: 491 467 511 (ústředna)

Web: www.cervenykostelec.cz

Informace z jednání rady města

Jednání rady města se koná pravidelně jednou za čtrnáct dní vždy ve středu od 16 hodin. Na svých zasedáních v uplynulém období mimo jiné RM projednala:

1. Plnění harmonogramu prací u investičních akcí
2. Rozpočtová opatření
3. Informace z jednání komisí RM
4. Hospodaření organizace VODA Červený Kostelec s.r.o.
5. Příprava zasedání zastupitelstva města
6. Pronájmy bytů
7. Výjimky z vyhlášky města č. 7/2005
8. Návrh na stanovení Průzkumného území „Trutnovsko“
9. Omezení provozu těžké techniky na komunikacích v Olešnici
10. Stavební úpravy bytového domu ul. 17. listopadu čp. 351, Č. Kostelec a výměna oken ul. Husova čp. 514, Č. Kostelec

Zápisy z jednání zastupitelstva města a usnesení z jednání rady města naleznete na internetových stránkách města www.cervenykostelec.cz.

Pomník padlým v Horním Kostelci bude opraven

Město Červený Kostelec pokračuje ve správě svého kulturního dědictví. V současnosti je opravován pomník padlým v Horním Kostelci, který je v havarijním stavu především z důvodu degradace pískovcových prvků.

Rekonstrukce bude komplexní

Pomník padlým v Horním Kostelci je v současnosti opravován. Památku, která stojí na svém místě již od roku 1923, poškodily v průběhu let povětrnostní podmínky tak, že její pískovcové prvky jsou v havarijním stavu. Opravy se ale nedotknou pouze těchto jeho částí.

Firma PM kámen Martin Holanec provede následující kroky:

- revizi a sanaci základu pomníku
- celkové omytí a očištění pomníku tlakovou vodou
- demontáž dožilých prvků dlažby
- dodávku a montáž pískovcové dlažby do betonového lože
- fixaci a spárování uvolněných prvků konstrukce zdi
- demontáž a montáž nových žulových replik desek s textem (černá leštěná žula)
- opravu pískovcových prvků, vyspravení ploch a obnovu poškozených textů
- zpevnění a impregnaci pískovcových částí

Celková oprava pomníku byla naceněna na cca 135 000 Kč

Historie pomníku

Pomník padlým v Horním Kostelci byl postaven ve dvou historických obdobích. Původní pomník byl navržen kameníkem Antonínem Bořkem z Červeného Kostelce dle datace na zadní části pomníku v roce 1921. Zobrazuje věčný oheň a symboly české, moravské a slovenské země – lva, orlici a kříž – propojené ozdobným věncem. V patě pomníku sochař umístil sochu lva stojícího na mrtvém dvouhlavém orlu, u něhož leží královská koruna (jablko) a zlomený meč, což symbolizuje zánik habsburské monarchie v roce 1918. V době vzniku pomník ještě pravděpodobně neobsahoval jména obětí padlých hornokosteleckých občanů

v první světové válce, ta byla do stran pomníku vysekána nejspíš až po roce 1945 (dle pamětníků).

Po druhé světové válce byl pomník rozšířen – za původním pomníkem byla postavena kamenná stěna, do které byly vsazeny dvě desky z černé leštěné žuly s nápisy. Jedna symbolizuje poděkování občanů Horního Kostelce Rudé armádě za osvobození v květnu 1945, na druhé jsou vytesána jména, která připomínají tragické události z Bohdašína a Končin v době heydrichiády v roce 1942.

Tomáš Kábrt, Jana Petrů, foto: Oldřich Nermut'

Památky opravené městem v roce 2012

Kaple sv. Josefa ve Lhotě – oprava fasády a vstupních schodů
Kříž ve Stolíně u Retipu
Kříž v Olešnici na cestě od Skalky do Olešnice – vytvoření a instalace repliky kříže
Socha Boženy Němcové



Delegace si ve Švýcarsku připomněla 20 let partnerství s Küsnachtem

Začátkem září se dvanáctičlenná delegace z našeho města zúčastnila oslav 20. výročí partnerství mezi Küsnachtem (Švýcarsko) a Červeným Kostelcem.

Po srdečném a upřímném přivítání se konalo slavnostní přijetí na radnici, kde byly projednány další možnosti spolupráce mezi oběma městy.

Po dlouhé a věčné diskuzi byly dohodnuty tři hlavní směry spolupráce. Pokračovat ve spolupráci mezi školami, která je již dlouholetá a je oboustranně velmi kladně hodnocená. Další oblastí je spolupráce a výměna zkušeností mezi hasičskými sbory. Nejvíce diskutovanou oblastí je oblast sociální. Dohodnuty byly konkrétní skupiny, které budou spolupráci koordinovat a připravovat konkrétní cíle. Dále se také hovořilo o možné spolupráci v oblasti kultury.

Fond na podporu kulturní a sportovní činnosti dětí rozdál 60 000 Kč

Členové Dotačního fondu kultury Červený Kostelec na podporu kulturní a sportovní činnosti dětí uspořádali 13. 9. 2012 letos již druhé jednání, na kterém se hodnotily žádosti místních oddílů a skupin, pravidelně pracujících s mládeží. Přidělení finanční podpory je řízeno jasnými pravidly statutu, který je v platnosti od počátku fungování tohoto fondu. Je příznivé, že se během dvou výzev přihlásilo na dvacet organizací, které předložily požadované doklady. Na základě těchto dokladů bude možno v tomto roce vydat na činnost organizací pracujících s mládeží cca 60 000 Kč. Všechny organizace, které o dotaci zažádaly, jsou nevýdělečné a vedoucí, kteří v těchto skupinách pracují, tak činí ve svém volnu bez nároku na jakoukoliv odměnu. Doufám, že jim tato finanční podpora pomůže v jejich dobrovolné práci.

Město ušetřilo za dodávky zemního plynu a elektrické energie

Na začátku roku 2011 proběhla elektrotechnická aukce na dodavatele energií pro Město Červený Kostelec. Na základě jejího vyhodnocení byla podepsána roční smlouva na dodávky elektřiny s firmou CENTROPOL ENERGY a. s., Ústí nad Labem s platností od 1. 5. 2011. Na dodávky zemního plynu byla podepsána obdobná smlouva s firmou Pragoplyn a. s., Praha s platností od 1. 6. 2011.

Po vyhodnocení ročního provozu s novými dodavateli byla vyčíslena skutečná úspora na platbách za dodávky silové elektřiny ve výši 18,1 % a na platbách za ostatní služby dodávky zemního plynu ve výši 19,7 %. Tato úspora však byla v celkovém výsledku kompenzována nárůstem státem regulovaného podílu na celkové ceně energií, a to především u elektrické energie.

Červený Kostelec poslal Ministerstvu životního prostředí důvody, proč nesouhlasí s průzkumem těžby břidlicového plynu v regionu

Vedení města Červený Kostelec poslalo 12. září Ministerstvu životního prostředí vyjádření ve věci Průzkumné území Trutnovsko – oznámení o pokračování v řízení. Z něj vyplývá, že město Červený Kostelec v souladu s usnesením rady ze dne 29. 8. 2012 nesouhlasí se stanovením průzkumného území Trutnovsko pro

vyhledávací průzkum ropy a zemního plynu a další případnou těžbu. Mezi důvody, které vedení města uvedlo, patří mj. složitost geologického podloží města, vlastní samostatný vodárenský systém, možnost narušení cest. ruchu, nedostatečná infrastruktura atd. Vyjádření města spolu se všemi důvody si můžete přečíst zde.

VYJÁDRĚNÍ

Město Červený Kostelec v souladu s usnesením rady města č. R-2012/18/28 ze dne 29. 8. 2012 nesouhlasí se stanovením průzkumného území Trutnovsko pro vyhledávací průzkum ropy a hořlavého zemního plynu vázaného na paleozoické sedimenty vnitrosudetské pánve a také nesouhlasí s případnou těžbou nekonvenčních ložisek zemního plynu a ropy v této oblasti.

Město Červený Kostelec nesouhlasí s průzkumným územím Trutnovsko z těchto důvodů:

- složitost geologického podloží na území Červeného Kostelce a v celém navrhovaném průzkumném území,
- vlastní samostatný vodárenský systém v Červeném Kostelci a okolních obcích (Rtyně v Podkrkonoší, Malé Svatoňovice),
- eventuelní možnost ztráty vydatnosti nebo zhoršení jakosti vodního zdroje spojené s průzkumem a těžbou ropy a zemního plynu,
- možnost ohrožení zásobování pitnou vodou jednotlivých obcí, které jsou v převážné většině případů napojeny na vlastní zdroje pitné vody a jsou na nich závislé; v minulosti již došlo k likvidaci místních zdrojů pitné vody těžební činností (Petrovice, Strážkovice, Odolov, Chlívce),
- existence ochranných pásem vodních zdrojů I. a II. stupně v Červeném Kostelci a ostatních obcích,
- vodní zdroj v Malých Svatoňovicích v případě nouze se zásobováním vodou Náchoda, Jaroměře a Hradce Králové z Polické křídové pánve má sloužit jako náhradní vodní zdroj,
- stará ekologická zátěž chlorovaných uhlovodíků v podzemní vodě na území Červeného Kostelce,
- nesouhlas se způsobem provádění průzkumu – seismické geofyzikální práce (možnost narušení budov i kulturních památek),
- blízkost navrhovaného průzkumného území vůči Chráněné krajinné oblasti Broumovsko,
- blízkost navrhovaného průzkumného území vůči seismicky

aktivní oblasti hronovsko-poříčský zlom (nejsilnější zemětřesení na Hronovsku bylo naměřeno v roce 1901, mělo sílu 4,7 RichtEROVY stupnice; poslední na české poměry větší zemětřesení bylo zaznamenáno 25. října 2005),

- poměrně hustá zástavba obcí Červený Kostelec, Rtyně v Podkrkonoší, Úpice, Malé Svatoňovice a Trutnov, kde prakticky není možné průzkum provést – dojde tak ke značnému roztržštění plochy v navrhovaném průzkumném území, kde by bylo možné průzkum provést,

- návrh na stanovení průzkumného území vůbec neřeší vlivy na výskyt zvláště chráněných druhů rostlin a živočichů,

- chráněné ložiskové území výhradního ložiska černého uhlí Bohdašín nacházející se na území Červeného Kostelce,

- možnost narušení cestovního ruchu související s historickou těžbou černého uhlí a návštěvou starých důlních děl na území navrhovaného průzkumného území,

- na území Červeného Kostelce se nenachází prostory nebo zařízení vhodná pro odstraňování (ukládání) odpadů vzniklých při těžbě ropy a zemního plynu,

- stávající územní plán města Červený Kostelec neurčuje žádné plochy s funkčním využitím pro těžbu,

- převážná většina pozemních komunikací na území Červeného Kostelce je ve stavu, který by neunesl zvýšenou zátěž spojenou s těžbou ropy a zemního plynu.

Město Červený Kostelec požaduje, aby mezi účastníky správního řízení vedeného v této věci bylo zahrnuto všech 56 obcí a měst podle původního stanovení účastníků řízení.

Město Červený Kostelec požaduje, aby všechny důvody našeho nesouhlasu byly při novém projednání výše uvedené žádosti ve správním řízení zohledněny takovým způsobem, že uvedená žádost bude jednoznačně zamítnuta.

Petr Mědílek, starosta města



OZNÁMENÍ

o době a místě konání voleb do Zastupitelstva Královéhradeckého kraje a Senátu Parlamentu České republiky

Starosta města Červený Kostelec podle § 27 odst. 1 zák.č. 130/2000 Sb., o volbách do zastupitelstev krajů a o změně některých zákonů, a podle § 15 odst. 1 zákona č. 247/1995 Sb., o volbách do Parlamentu ČR a o změně některých zákonů, oznamuje:

- 1. Volby do zastupitelstva města se konají v pátek dne 12. října 2012 od 14 hod. do 22 hod.
a v sobotu dne 13. října 2012 od 08 hod. do 14 hod.**

2. Volební místnosti:

v okrsku č. 1 Bohdašín je volební místnost v knihovně a klubovně AVZO v Mírové ul.

pro občany podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu:

Bohdašín čp.: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 50, 52, 53, 54, 55, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 84, 85, 86, E 1199, E1235

Náměrky čp.: 16, 49, 51, 56, 57, 58, 59, 75

v okrsku č. 2 Horní Kostelec je volební místnost v Základní škole Horní Kostelec

pro občany podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu:

Horní Kostelec čp.: 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 43, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 66, 67, 70, 71, 74, 76, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 109, 110, 111, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 138, 139, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 151, 152, 153, 154, 155, 158, 159, 160, 161, 163, 164, 165, 166, 167, 169, 170, 171, 172, 174, 175, 176, 177, 178, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 187, 188, 191, 192, 193, 195, 196, 197, 198, 200, 202, 203, 204, 205, 207, 208, 209, 210, 216, 217, 219, 220, 221, 223, 224, 227, 228, 230, 232, 233, 234, 237, 239, 240, 241, 243, 245, 247, 248, 249, 252, 253, 255, 258, 259, 260, 262, 263, 265, 266, 268, 269, 270

Hambity čp.: 222, 235

Jestřebí: 264

Končiny čp.: 68, 69, 73, 75, 112, 156, 162, 168

Na Strži: 38, 39, 40, 41, 42, 44, 45, 46, 72, 100, 108, 137, 140, 157, 173, 194, 199, 213, 214, 215, 226

Strmá čp.: 236

Souběžná: 13, 15, 16, 63, 64, 65, 77, 126, 150, 186, 211, 212, 225, 229, 231, 242, 244, 250, 251, 254, 256, 261, 267

Podlesná čp.: 1, 238, 246

V Ráji čp.: 179, 189, 190, 201, 206

v okrsku č. 3 Červený Kostelec je volební místnost v Základní škole Červený Kostelec (přístavba)

pro občany podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu:

Borek čp.: 30, 186, 250, 289, 290, 291, 308, 311, 323, 326, 329, 338, 343, 347, 350, 353, 354, 359, 360, 363, 390, 454

Družstevní čp.: 921, 922, 1202

Jiráskova čp.: 38, 41, 47, 48, 49, 53, 54, 57, 59, 79, 80, 95, 99, 113, 128, 134, 154, 169, 175, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 187, 189, 193, 199, 204, 205, 214, 217, 224, 228, 229, 230, 232, 233, 234, 242, 248, 249, 253, 258, 260, 261, 266, 282, 283, 284, 286, 287, 292, 295, 324, 341, 344, 346, 382, 389, 391, 415, 442, 451, 467, 473, 474, 485, 557, 589, 590, 605, 636, 637, 645, 673, 817, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 854, 855, 856, 857, 1028, 1139, 1160, 1206, 1224

Krátká čp.: 447, 926, 975, 989

Lánská čp.: 33, 64, 76, 85, 121, 179, 247, 259, 327, 395, 446, 552, 553, 560, 570, 688, 712, 713, 746, 755, 756, 797, 803, 838, 884, 951, 952, 953, 977, 1030, 1031, 1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1049, 1050, 1051, 1066, 1067, 1068, 1070, 1092, 1093, 1143, 1158, 1194

Lesní čp.: 976, 979, 1189, 1229, 1248

Na Strži čp.: 21, 43, 45, 46, 77, 78, 87, 125, 126, 238, 244, 1079, 1163, 1236, 1242

Přemyslova čp.: 50, 51, 86, 107, 142, 144, 150, 153, 198, 225, 226, 352, 372, 408, 413, 443, 450, 544, 545, 827, 925, 1019, 1144, 1172, 1214, 1245, 1249

Řeháková čp.: 39, 52, 55, 143, 174, 306, 307, 315, 316, 381, 403, 468, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 698, 699, 711, 747, 778, 779, 825, 828, 836, 905, 906, 907, 913, 914, 915, 917, 949, 950, 1024, 1162, 1217, 1221,

Sadová čp.: 936, 1145, 1190, 1191, 1192, 1239, 1271

Severní čp.: 135, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 1025, 1041, 1042, 1047, 1048, 1069, 1264

Souběžná čp.: 90, 140, 496, 501, 530, 572, 626, 635, 885, 920, 935, 1166, 1252, 1253

V Zahradách čp.: 72, 731, 833, 908, 909, 910, 911, 912, 987, 988, 1027, 1065, 1154, 1155, 1161, 1171, 1188, 1199, 1205, 1207, 1208, 1216, 1240, 1256, 1258, 1263, 1266

v okrsku č. 4. Červený Kostelec je volební místnost v Mateřské škole v Náchodské ulici

pro občany podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu:

B. Němcové čp.: 1, 34, 44, 67, 139, 157

Dvořáčkova čp.: 35, 36, 42, 385, 733, 739, 1177, 1203

Komenského čp.: 26, 243, 268, 537, 540

Končinská čp.: 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1110, 1111, 1112, 1113, 1114, 1115, 1116, 1117, 1118, 1128, 1129, 1130, 1131, 1212, 1244, 1250, 1255, 1262, 1272

Letná čp.: 11, 24, 69, 84, 161, 237, 271, 301, 314, 331, 430, 469, 481, 499, 549, 550, 554, 574, 647, 648, 683, 718, 723, 730, 966, 997, 1098, 1140, 1268

Náchodská čp.: 32, 56, 62, 63, 66, 74, 100, 111, 122, 124, 133, 145, 152, 158, 170, 176, 192, 196, 200, 201, 212, 213, 218, 236, 265, 270, 276, 310, 312, 313, 319, 332, 340, 342, 349, 355, 361, 369, 384, 388, 397, 411, 412, 417, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 462, 472, 516, 555, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 696, 704, 749, 753, 776, 796, 816, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 839, 1020, 1023, 1026, 1094, 1095, 1096, 1097, 1138, 1151, 1152, 1153, 1167, 1183, 1213, 1235, 1260

Nám. T.G.M. čp.: 23, 28, 92, 93, 120, 163, 1278

U Kaštánku čp.: 130, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 1280

Vyšehrad čp.: 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 679, 680, 681, 682, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 1157

Vyšehradská čp.: 900, 901, 1184, 1243, 1244

Červený Kostelec: 1234

v okrsku č. 5 Červený Kostelec je volební místnost v Grafoklubu na Koubovce

pro občany podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu:

Koubovka čp.: 478, 716, 774, 800, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 1196

Manželů Burdychových čp.: 209, 210, 219, 221, 239, 240, 245, 246, 252, 256, 274, 296, 297, 302, 303, 305, 318, 320, 325, 328, 330, 357, 362, 366, 367, 373, 445, 448, 449, 470, 471, 495, 672, 717, 724, 732, 740, 780, 858, 859, 890, 1057, 1058, 1156, 1225, 1227, 1230

Na Lukách čp.: 834, E 1053

Za Občinou čp.: 60, 61, 441, 573, 748, 1148, 1149, 1150, 1241

Žižkova čp.: 20

v okrsku č. 6 Červený Kostelec je volební místnost v Městské knihovně v Sokolské ulici

pro občany podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu:

Českoskalická čp.: 18, 68, 131, 137, 146, 148, 149, 165, 166, 364, 377, 418, 487, 592, 646, 650, 658, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 729, 737, 738, 769, 770, 771, 923, 948, 1141

Halašov: 264, 1179, 1181

Havlíčkova čp.: 114, 188, 322, 480, 591, 594, 598, 601, 639, 654, 655, 656, 983, 1164, 1175, 1232

Husova čp.: 115, 119, 285, 453, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 514, 561, 649, 659, 703, 709, 728, 766, 768

Langrova čp.: 207, 529, 562, 563, 564, 565, 566, 604, 657, 668, 669, 670, 690, 691, 697, 702, 706, 722, 795, 813, 815, 1054, 1055, 1056, 1087

Na Skalce čp.: 16, 58, 70, 83, 89, 91, 98, 103, 110, 117, 129, 132, 191, 235, 255, 304, 321, 383, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 531, 539, 600, 741, 750, 758, 835, 918, 919, 980, 1021, 1022, 1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1198, 1204, 1220, 1222, 1223, 1231, 1246

Nerudova čp.: 102, 136, 275, 309, 356, 409, 410, 463, 486, 511, 515, 532, 742, 744

Pazderna čp.: 10, 116, 155, 156, 168, 172, 337

Rybničná čp.: 269, 500, 567, 568, 569, 685, 686, 689, 760, 794

Sokolská čp.: 3, 4, 5, 6, 7, 9, 29, 71, 75, 81, 82, 101, 104, 108, 109, 138, 141, 151, 162, 164, 171, 173, 177, 178, 190, 194, 203, 206, 208, 211, 215, 216, 222, 241, 254, 257, 262, 263, 267, 278, 280, 281, 288, 293, 294, 299, 317, 339, 368, 374, 375, 376, 394, 396, 440, 444, 456, 476, 498, 541, 559, 638, 692, 837, 1173, 1201, 1257, 1259, 1273

Žďárská čp.: 502, 506, 507, 508, 534, 535, 543, 546, 547, 707, 708

v okrsku č. 7 Červený Kostelec je volební místnost v Základní škole Červený Kostelec (přístavba)

pro občany podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu:

5. května čp.: 12, 13, 15, 22, 73, 105, 118, 147, 279, 429, 431, 432, 433, 475, 497, 503, 512, 513, 593, 602, 603, 653, 666, 726, 757, 765, 775, 777, 805, 829, 830, 831, 832, 902, 903, 943, 982, 998, 1043, 1044, 1045, 1046, 1090, 1170, 1226

Brodky čp.: 96, 159, 277, 586, E 1155, 1275

Chrby čp.: 106, 300, 398, 435, 436, 437, 438, 455, 457, 459, 551, 674, 675, 693, 694, 811, 961, 996, 1180, 1182, 1214E

Lipky čp.: 17, 112, 123, 378, 407, 460, 464, 465, 536, 538, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 651, 652, 676, 677, 678, 684, 695, 734, 751, 763, 799, 916, 941, 960, 962, 963, 964, 981, 1052, 1071, 1089, 1099, 1100, 1168, 1178, 1187, 1211, 1219, 1254, E1233

Na Hrázi čp.: 886, 887, 888, 889, 892, 893, 904, 937, 938, 1029, 1276

Okružní čp.: 8, 736, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 985, 986, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 1001, 1002, 1003, 1004, 1005, 1247

Palackého čp.: 484, 585, 588, 595, 596, 597, 599, 627, 641, 642, 643, 644, 700, 710, 725, 735, 762, 745, 762, 767, 924, 1218, 1234

Školní čp.: 1080, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1176, 1200, 1233

Tyršovo náměstí čp.: 671, 687, 701

Větrník čp.: 40, 88, 380, 393, 479, 556, 720, 727, 743, 752, 754, 761, 781, 782, 783, 792, 793, 798, 804, 806, 807, 808, 809, 826, 891, 965, 967, 978, 999, 1018, 1053, 1073, 1088, 1142, 1169, 1174, 1185, 1186, 1193, 1215, 1237

Zitkova čp.: 705, 719, 759, 772, 773, 812

v okrsku č. 8 Červený Kostelec je volební místnost v požární zbrojnici ul. Gen. Kratochvíla

pro občany podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu:

17. listopadu čp.: 160, 220, 251, 272, 273, 298, 333, 334, 335, 336, 345, 348, 351, 358, 404, 405, 406, 414, 439, 452, 461, 482, 504, 505, 509, 510, 533, 542, 548, 640, 667, 714, 721, 764, 801, 814, 984, 1146, 1165, 1197, 1270

Bř. Kafky čp.: 939, 940

Budovatelská čp.: 944, 945, 946, 1060, 1147

Divadelní čp.: 370, 371, 399, 400, 401, 402, 416, 434, 466, 933, 934

Gen. Kratochvíla čp.: 1000, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1251

Nová čp.: 947, 1059, 1061, 1062, 1063, 1064

Pod Vodojemem čp.: 197, 715, 802, 810

v okrsku č. 9 Lhota je volební místnost v požární zbrojnici SDH Lhota

pro občany podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu:

Lhota čp.: 1, 2, 3, 23, 40, 41, 43, 44, 53, 58, 81, 86, 88, 89, 101, 103, 105, 109, 110, 115, 118, 122, 129, 147, 149, 150, 151, 155, 165, 169, 172, 174, 187, 191, 193, 196, 203, 210, 211, 220, 232, 242, 245, 250, 254, 255, 258, 261, 262, 263, 264, 266, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 275, 276, 277, 279, 280, 282, 284, 288, 289, 290, 291, 307, 333, 341, 346, 347, 348, 349, 350, 354, 355, 362, 363, 369, 375, 378, 381, 382, 384, 390, 396, 403, 412, 413, 414

5. května čp.: 198, 200, 342, 353, 399

Devět křížů čp.: 98, 99, 100, 113, 114, 117, 123, 133, 134, 135, 142, 144, 146, 154, 171, 177, 181, 182, 189, 195, 204, 206, 207, 209, 214, 222, 244, 246, 252, 256, 259, 287, 391, 394, 406, 409, 419

Zemědělská čp.: 4, 5, 6, 7, 8, 54, 55, 57, 67, 79, 95, 111, 112, 163, 178, 213, 257, 286, 321, 322, 368, 395, 400, 405, 417

17. listopadu čp.: 9, 10, 62, 124, 153, 158, 166, 170, 176, 197, 199, 234, 238, 283, 328, 329, 330, 331

v okrsku č. 10 Lhota je volební místnost v Základní škole Lhota

pro občany podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu:

Lhota čp.: 16, 19, 25, 29, 30, 31, 33, 34, 38, 39, 42, 46, 48, 49, 50, 52, 59, 60, 65, 66, 71, 73, 74, 91, 94, 96, 97, 102, 106, 108, 120, 126, 127, 136, 139, 143, 148, 156, 157, 159, 179, 180, 184, 188, 205, 208, 215, 219, 224, 225, 226, 227, 228, 237, 240, 241, 243, 247, 248, 249, 251, 267, 274, 278, 281, 292, 293, 296, 297, 298, 299, 302, 303, 305, 306, 314, 316, 317, 318, 319, 320, 327, 334, 339, 340, 345, 351, 352, 356, 361, 365, 366, 367, 374, 386, 388, 389, 393, 407, 408, 410, 411, 420

Bratří Čapků čp.: 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 20, 21, 22, 24, 26, 27, 28, 32, 56, 61, 64, 68, 69, 70, 72, 75, 76, 77, 78, 82, 83, 84, 87, 90, 92, 93, 125, 130, 131, 132, 138, 141, 145, 161, 162, 183, 194, 201, 216, 217, 218, 221, 233, 235, 239, 253, 260, 265, 326, 358, 397, 398, 402, 404

Budovatelská čp.: 324, 335, 336, 337, 370, 416

Lipky čp.: 119, 128, 236, 344, 372, 380, 401

Nová čp.: 332, 304

Školní čp.: 294, 295, 300, 301, 338, 364, 387

Výsluní čp.: 35, 63, 80, 85, 104, 107, 223, 229, 230, 231, 285, 309, 310, 315, 323, 325, 373

17. listopadu čp.: 36, 37, 45, 47, 51, 116, 121, 137, 140, 152, 160, 164, 167, 168, 173, 175, 185, 186, 190, 192, 202, 212, 311, 312, 313, 371

v okrsku č. 11 Stolín je volební místnost v požární zbrojnici ve Stolíně

pro občany podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu:

Stolín čp.: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 106, 110, 112, 113, 114, E1076, E1081, E1168, E1228, E 1229

Mstětín čp.: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 24, 25, 26, 27

Olešnice čp.: 107, 115, 159, 161, 171, 187, 221, 224, 257

Náchodec: E1081

v okrsku č. 12 Olešnice je volební místnost v Základní škole Olešnice

pro občany podle místa, kde jsou přihlášení k trvalému pobytu:

Olešnice čp.: 1, 3, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 46, 47, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 57, 59, 61, 62, 63, 64, 65, 67, 68, 69, 70, 73, 75, 76, 77, 79, 80, 81, 84, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 95, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 105, 106, 109, 111, 112, 113, 114, 117, 118, 119, 120, 123, 124, 126, 131, 132, 136, 137, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 146, 147, 150, 152, 153, 154, 156, 157, 158, 160, 165, 169, 170, 172, 173, 175, 176, 177, 178, 180, 182, 183, 184, 185, 188, 189, 191, 193, 197, 198, 199, 200, 202, 203, 204, 205, 206, 208, 213, 216, 220, 240, 241, 245, 246, 247, 255, 264, 265, 266, 309, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 338, 341, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 352, 353, E1230

3. Voliči bude umožněno hlasování poté, kdy prokáže svoji totožnost a státní občanství České republiky (občanským průkazem nebo cestovním pasem České republiky), pokud je občanem jiného členského státu, prokáže svou totožnost a občanství a že je na území České republiky veden v evidenci obyvatel. Neprokáže-li uvedené skutečnosti stanovenými doklady, nebude mu hlasování umožněno.

4. K zajištění pořádku a důstojného průběhu hlasování ve volební místnosti je každý povinen uposlechnout pokynů předsedy okrskové volební komise.

5. Každý volič se musí před hlasováním odebrat do prostoru určeného pro úpravu hlasovacího lístku, jinak mu okrsková komise neumožní hlasování.

6. Při volbách do zastupitelstev obcí je možné hlasovat do přenosné volební schránky. Volič může požádat ze závažných, zejména zdravotních důvodů, obecní úřad a ve dnech voleb okrskovou volební komisi o to, aby mohl hlasovat mimo volební místnost, a to pouze v územním obvodu volebního okrsku, pro který byla okrsková volební komise zřízena.

7. Každému voliči budou nejpozději 3 dny předem dnem voleb do zastupitelstva kraje a Senátu Parlamentu ČR dodány hlasovací lístky. Ve dnech voleb může volič obdržet hlasovací lístky i ve volební místnosti.

8. V případě konání II. kola voleb do Senátu se tyto uskuteční
dne 19. října 2012 od 14.00 hod. do 22.00 hod. a
dne 20. října 2012 od 8.00 hod. do 14.00 hod.

Volič obdrží hlasovací lístky pro II. kolo voleb do Senátu pouze ve volební místnosti ve dnech voleb.

V Červeném Kostelci dne 21. 9. 2012
Petr Mědílek, starosta

Zrcátko měsíce



Iva Ceprová: Letošní ročník festivalu byl můj nejlepší

Ještě jednou se vraťme k největší akci ve městě – k Mezinárodnímu folklornímu festivalu Červený Kostelec, který se letos uskutečnil již po 58. Jak na festival vzpomíná, jsme se zeptali ředitelky městského kulturního střediska a hlavní organizátorky akce Ivy Ceprové.

Od posledního dne MFF uběhl měsíc. Jak – s odstupem času – na letošní ročník festivalu vzpomínáš?

Vlastně se můj pohled s odstupem času (naštěstí) vůbec neměnil. Samozřejmě že na konci takovéto akce má člověk pocit, že se vše povedlo a bylo to fajn, je plný dojmů a jisté euforie, která je nedílnou součástí takových festivalů. Jenže já mám ten dobrý pocit stále a za sebe musím říct, že přestože to byl můj už pátý festival, byl opravdu nejlepší. Ať už návštěvností, počasím, ale i atmosférou v organizačním týmu a vlastně i celém areálu.

Jak ses cítila bezprostředně po skončení festivalu?

Jako vždycky se dostavila velká únava, ale hlavně lítost, že to všechno končí. Noví přátelé se rozjedou do svých domovů a nejspíš se už nikdy nevidíme... A pak taky obrovská úleva, protože se jim tady asi opravdu líbilo, bylo jim tu s námi prý příjemně a budou na červenokostelecký festival vzpomínat v dobrém. Nestal se žádný velký malér, ať už zdravotní nebo organizační, a všichni jsme to „hemžení“ ve zdraví přežili.

Jak si letos soubory rozuměly?

Soubory se letos spřátelily hned ve středu a vzájemně se při vystoupeních podporovaly. Přestože se letos sešlo opravdu pestré spektrum zemí, které od sebe dělila nejen ta vzdálenost, bylo až neuvěřitelné pozorovat, jak si spolu rozumějí, jak srdečně komunikují, a to se znaly sotva pár hodin. Občas jsem váhala, který soubor jde kolem, protože to byl prostě mix národů a to hodně ovlivnilo celou atmosféru.

Jak jsi spokojená s novinkami, které letošní ročník nabídl?

Já doufám, že především diváci byli spokojeni s novinkami... Festivalové veselí jsme zahájili výstavou „Bejvávalo...“, což bylo ohlédnutí do minulosti festivalu (od prvního ročníku až po současnost). Soubory vystupovaly v pátek nejen na tržnici, ale i na náměstí, na Koubovce a v domě s pečovatelskou službou U Jakuba. Večerní vystoupení skvělých cimbálových muzik ocenili především opravdoví příznivci folkloru, pro které je exotika sice příjemným zpestřením, ale za srdce je chytí víc moravské písničky. Velkou propagaci nám jistě udělal i přímý přenos sobotního galavečeru na internetu. Trochu nečekaně ovšem dopadl pořad „Za folklorem do divadla“, nebo vlastně spíš nedopadl. Asi přede-



Iva Ceprová ve společnosti starosty Petra Mědílka a Zdeňka Pšenici, předsedy Folklorního sdružení ČR, při zahájení festivalu

vším proto, že bylo krásně, neměli diváci zájem sledovat vystoupení souborů v budově, a proto jsme tento pořad zrušili.

Dostávají se k tobě ohlasy na letošní ročník?

Dostávají a mám z nich upřímnou radost, protože jsou opravdu pozitivní a já za ně všem moc děkuji. Je příjemné je předávat na poradách kolegům.

Kolik lidí se na organizaci festivalu podílelo?

Kromě pěti stálých zaměstnanců a dvaceti pečovatелů (tj. lidí, kteří se starají o soubor od příjezdu do Červeného Kostelce ve dne v noci až do odjezdu, někdy až po vzletnutí z ruzyňského letiště) se ještě o zdárný průběh festivalu staralo asi čtyřicet pořadatelů (technici, pokladní, zdravotník, fotograf, novináři...).

Jak je obtížné koordinovat tolik spolupracovníků?

Náš festival má mezi ostatními pověst nejlépe organizovaného festivalu, proto odpovídám, že to obtížné není. Ve chvíli, kdy zazní znělka, už všichni dávno vědí, co je jejich povinností a téměř na minuty mají rozepsané scénáře. Za pochodu už řešíme jen nepředvídatelné události – letos naštěstí jen drobnosti.

Přemýšlíš už o dalším ročníku?

Já samozřejmě, ale to, že o něm přemýšlejí už i soubory, je prostě skvělé. V této chvíli mám založené desky s popiskou MFF 2013 a je v nich už asi deset nabídek z různých míst světa.

A ruku na srdce – těšíš se, nebo máš už teď těžkou hlavu?

Teď se opravdu těším! Těžkou hlavu budu mít tak kolem 10. srpna 2013, kdy už nebudu spát a budu si říkat, jestli tohle mám zapotřebí... (smích)

Otázky i foto: Tomáš Kábrt

Václav Hudeček zahrál pro Hospic Anežky České

Houslový virtuos světové úrovně Václav Hudeček zahrál ve čtvrtek 30. srpna pro Hospic Anežky České i pro téměř plné Divadlo J. K. Tyla.

Na koncertu, na němž českého virtuosa doprovázel mladý klavírista Lukáš Klánský, zazněly skladby od Františka Bendy, Ludwiga van Beethovena, Antonína Dvořáka, Fryderyka Chopina a dalších skladatelských osobností. Hodinu a půl vrcholného houslového výkonu ocenilo hlediště Divadla J. K. Tyla, ve kterém seděl např. náměstek ministra práce a soc. věcí David Kafka, bouřlivým dlouhotrvajícím potleskem. Václav Hudeček navíc po koncertu neodmítl setkat se s některými diváky, za což mu (mimo jiné) patří velký dík.

Výtěžek akce činí 47 tisíc korun a půjde na zdravotnické pomůcky pro ležící pacienty. Benefiční koncert započal sérii akcí, které pořádá Oblastní charita Č. Kostelec k výročí 20 let působnosti Charity ČR. Série pokračuje soutěží Šikovné ruce pro hospic 2012 aneb lidé lidem (více v Kalendáriu akcí). Dále se jedná o Prodanou nevěstu v Hronově, kterou jsme mohli zhlédnout po uzávěrce zpravodaje v sobotu 29. září v Hronově. A prozatím poslední akcí je benefiční koncert Hradišťanu, který se uskuteční v rámci Světového dne hospicové a paliativní péče v sobotu 6. října 2012 v 19 hod. v Divadle dr. Josefa Čížka v Náchodě.

Tomáš Kábrt, Eva Wagenknechtová, foto: Tomáš Kábrt



Záznam z galapředstavení folklorního festivalu zhlédlo na 10 000 lidí

Letošní novinka Mezinárodního folklorního festivalu, záznam sobotního galapředstavení všech souborů, se setkala s velkým úspěchem. Během měsíce si jeho prostřednictvím připomnělo letošní festival téměř 10 000 lidí. Záznam najdete na internetových stránkách Televize JS: www.televize-js.cz.

Tomáš Kábrt

V září jsme se vydali na výlet do dějin Červeného Kostelce

Ve výstavní síni MěÚ Červený Kostelec byla od 11. do 30. září k vidění výstava Výlet do dějin. Atraktivní expozice rekapituluje historii Červeného Kostelce byla uspořádána při příležitosti výročí 650 let od první zmínky o městě a Dnů evropského dědictví. Slavnostně ji zahájil pěvecký sbor Červánek, místostarosta Richard Bergmann a jeden z autorů, Jan Kafka.

Na unikátní výstavě si návštěvníci mohli připomenout důležité milníky naší historie v šestnácti „obrazech“. Ty představily vedle historických fakt také slavné osobnosti, památky a zajímavosti známé i neznámé. Konkrétně nám tak byl Červený Kostelec představen jako letovisko, centrum kraje Boženy Němcové a Aloise Jiráska, město dobrých textilií, chudými lidmi vystavěné město bohatých, ale dočetli jsme se také podrobnosti o architektuře národního slohu, lesoparcích a rybnících, parapsychologii, ochotnících, folkloru aj. Výjimečně byla také vystavena i nejstarší dochovaná památka města, cínová křtitelnice z roku 1555, kombinéza parašutisty Jiřího Potůčka a návštěvníci měli také příležitost prohlédnout si trezorovou místnost bývalé městské spořitelny.

Další výstava s tématem historie města se koná ve výstavní síni MěÚ od 19. října do 4. listopadu. Nese název Jak se u nás žilo, představí život a kulturní dění na přelomu 19. a 20. století a slavnostně bude zahájena ve čtvrtek 18. října v 17 hod.

Text i foto: Tomáš Kábrt



Vizmburk ožil víkendovými slavnostmi

V sobotu a v neděli 8. a 9. září se u hradu Vizmburk konaly již páté Vizmburské slavnosti. Akci přálo počasí, a tak si pod hrad našly cestu stovky lidí. Jistě nelitovaly – k vidění bylo mnohé.

Akce začala sobotním programem. V něm vystoupili mj. Úpičtí střelci – páni z Vizmburku a tanečnice Yalla Raqs. Již v sobotu si také mohly přichodzí děti zasoutěžit, a to na několika stanovištích, na nichž hledaly poklady, střílely z kuše, luku i katapultu, poznávaly pohádky nebo skládaly puzzle a kostky.

V neděli se začalo ve 13.30 hod. u Devíti křížů, odkud vyrazil historický průvod v čele s Tasem z Vizmburka. Mimo historické družiny a deseti koní se ho zúčastnila také početná „chudina“, jak byli Tasem nazváni přichodzí z Červeného Kostelce a okolí.

Poté, co byl Tas na Vizmburku slavnostně uvítán, vystoupila na pódiu středověká kapela Řemdih, své umění předvedli Manové Přemysla Otakara a rytíři ze Soldatesky krále Klacka. O koních povyprávěli pánové z Náchodské kavalérie.

„Jsme rádi, že si lidé po oba dny opět našli cestu na náš hrad. Svědčí to o tom, že mají o historii svého kraje zájem a že se jim zde líbí. Snažíme se, abychom jim vždy nabídli něco nového a zajímavého,“ říká Jaroslav Balcar, místopředseda Sdružení pro Vizmburk.

Jaroslav Balcar, Tomáš Kábrt, foto na obálce

Dnů evropského dědictví a Skautského babího léta se zúčastnily stovky lidí

Sobota 15. září probíhala v Červeném Kostelci v duchu cest za kořeny evropské civilizace. Město slavilo Dny evropského dědictví, což je akce, při níž se každoročně otevírají městské památky, a to včetně těch běžně nepřístupných. Letos se v rámci této akce navíc konalo v přírodním areálu u Divadla J. K. Tyla Skautské babí léto.

Největší návštěvnost hlásil Domek B. Němcové a kostel sv. Jakuba Většího

Dny evropského dědictví každoročně zdarma otevírají nejširší veřejnosti brány nejzajímavějších památek, budov, objektů a prostor, včetně těch, které jsou jinak zčásti nebo zcela nepřístupné. V případě Červeného Kostelce se toto týkalo Divadla J. K. Tyla, Domku B. Němcové, kostela sv. Jakuba Většího (včetně věže), výstavní síně MěÚ s výstavou Výlet do dějin a Městské knihovny s výstavou o Vizmburku.

O tom, že Dny evropského dědictví měly úspěch, svědčí návštěvnost památek – Divadlo J. K. Tyla navštívilo 158 lidí, Domek B. Němcové 254 lidí a kostel sv. Jakuba Většího včetně

věže zhruba 250 lidí. Velký zájem hlásila také výstava Výlet do dějin rekapitulující 650 let města. K těmto číslům výrazně pomohlo to, že se lidé mohli mezi Č. Kostelcem, Českou Skalici a Novým Městem nad Metují přepravovat autobusy zdarma.

Skautské babí léto proběhlo v duchu pohádky Lotrando a Zubejda

Již devátý ročník zábavného dopoledne pro děti s názvem Skautské babí léto – tentokrát zapojeného také do programu Dnů evropského dědictví – připravili v přírodním areálu u Divadla J. K. Tyla červenokostelečtí skauti v čele s Františkem Matyskou. Ve Smetanových sadech byla rozmístěna řada atrakcí, které se inspirovaly známou filmovou pohádkou Lotrando a Zubejda. Malí návštěvníci tak vyráběli náhrdelník pro solimánskou princeznu, spolu s mnichem zachraňovali pana Lustiga a učili se střilet loupežnickým lukem. Nechyběly ani tradiční atrakce, které každoročně poutají největší zájem: lanovka a jízda na koni. Kdo prošel všechna stanoviště, mohl se přihlásit o sladkou odměnu.

Tomáš Kábrt, Jan Kafka, foto: Tomáš Kábrt



Petr Skoumal potěšil publikum v zahradě Trees

Páteční večer 31. srpna někteří z nás strávili v příjemném prostředí prodejny zahrady Trees, kam přijel Petr Skoumal, aby předvedl (nejen) svou tvorbu.

Vtipné i společensky kritické písně se v průběhu večera střídaly se skladbami Norbi Kováce a písněmi Olina Nejezchleby, kteří Petra Skoumala doprovázeli. Více jak dvouhodinový koncert potěšil téměř stočlenné hlediště, které se kvůli nepřízní počasí vměstnalo pod střechu zahrady Trees.

Další akcí v zahradě byl koncert Swingsextetu Náhod s Lee Andrewem Davisem. Akce proběhla po uzávěrc zpravodaje.

Text i foto: Tomáš Kábrt



Žďárem se ozývalo Dávej, dávej!

V sobotu 1. září se jel první závod 17. ročníku Středečního poháru horských kol, který se letos jede pod názvem Apache Bike4u Cup 2012. Na startu okruhu ve Žďáře se sešlo 109 závodníků v 16 kategoriích.

Vítězem hlavní mužské kategorie se stal stavitel trati Michal Kaněra, druhý dojel Jakub Šilar a třetí místo obsadil Ondřej Pina.

Apache Bike4u Cup 2012 probíhal po celé září, poslední závod se koná 3. října ve Rtyni v Podkrkonoší.

*Tomáš Kábrt, www.stredecnipohar.cz,
foto: Tomáš Kábrt*



Lhota hostila 10. kolo Východočeské hasičské ligy

V neděli 2. září se zaplnilo hřiště ve Lhotě u Červeného Kostelce hasiči z celého kraje, kteří zde závodili v požárním útoku v již 10. kole Východočeské hasičské ligy.

Mezi mužskými soutěžícími týmy nechyběla domácí družstva – Červený Kostelec, Lhota za Červeným Kostelcem A a premiérově také Lhota za Červeným Kostelcem B. Z našich týmů bodovaly Červený Kostelec (19. místo z 29, 2 body) a Lhota A (20. místo, 1 bod). Celkově byl po tomto závodě tým Červeného Kostelce 31. z 67, Lhota A 38.–39. Výsledky naleznete na www.vchl.com.

Tomáš Kábrt, foto: Petr Mědílek





Sňatky

„Velká láska plodí zázraky.“ (W. Catherová)

Blahopřejeme novomanželům **Martině VIKOVÉ a Ladislavu NĚMCOVI**. Přejeme hodně štěstí a zdraví. Ať vaše láska přináší vašemu okolí radost. To je základ skutečných zázraků života.

Za SPOZ a matriku MěÚ L. Regnerová

Vítání občánků

„Hajej, dítě, kolébu tě, abys spalo, neplakalo, své mamince pokoj dalo.“

Na sobotu 22. září byly pozvány do obřadní síně MěÚ v Červeném Kostelci tyto děti se svými rodiči na slavnostní vítání občánků:

Matěj BERNARD, Oliver BORŮVKA, Eliška FEJFAROVÁ, Sabina HUŠKOVÁ, Lucie ŠKODOVÁ, Kateřina URBANOVÁ, Lilly DEMJANOVIČOVÁ, Klára ŠPULÁKOVÁ, Anežka HEJDOVÁ, Magdaléna MÝLOVÁ, Marie Bernadette SHEARGOLD, Mikuláš KREJČÍ, Martin PELL, Matyáš PFOHL, Matěj VOLF, Jaroslav VRBICKÝ.

Promluvila k nim za SPOZ při MěÚ v Červeném Kostelci předsedkyně pí Marcela Kollertová. Svým kulturním vystoupením nás potěšily děti z MŠ Větrník. Děkujeme za milou atmosféru a přejeme našim nově uvítaným dětem hlavně zdraví, pohodu v rodině a lásku všech, kteří jsou kolem nich, aby z nich vyrostli krásní a radostní lidé.

Za SPOZ a matriku MěÚ L. Regnerová, foto: Tomáš Kábří



Výroční sňatky

„Muž a žena jsou dvě noty, bez kterých struny lidské duše nevydají správný a plný akord.“ (G. Mazzini)

Omlouváme se, že nám z posledních letošních letních oslavenců vypadli naši milí manželé **Irena a Jiří LINHARTOVI** z Červeného Kostelce, kteří oslavili svou zlatou svatbu – 50 let manželství. Manželé Linhartovi, gratulujeme a přejeme, ať nadále ve zdraví, s optimismem a radostí prožíváte ještě hodně společných let uprostřed svých milých v rodině. Děkujeme také, že jste se s námi podělili o svou radost.

Na konci léta oslavili diamantovou svatbu – 60 let od manželského slibu – manželé **Ludmila a Antonín ŠPULÁKOVI** z Horního Kostelce. Ať máte dostatek sil k překonávání každodenních zdravotních problémů, přejeme co nejméně starostí a co nejvíce lásky uprostřed těch, kteří vás mají rádi.

Za SPOZ a matriku MěÚ L. Regnerová

Poděkování

Obracím se na redakci zpravodaje s prosbou o doplnění mých poděkování, která patří pí Mařence Volhejnové a jejímu synovi p. Otto Volhejnovi za významnou pomoc při řešení mých zdravotních sociálních potřeb.

Také vyjadřuji upřímné díky ženám zdejší pobočky Čs. spořitelny, obzvláště pak pí vedoucí H. Winterové, pí D. Krausové a pí H. Zvoníčkové. Vždycky mně, invalidní osobě, pomohou.

S úctou a vřelým poděkováním Jana Kotoučová



Manželé Miloslava a Vlastimil Švábovi srdečně děkují MěÚ v Červeném Kostelci, zastoupenému místostarostou panem Richardem Bergmannem a matrikářkou paní Ludmilou Regnerovou, za přání, krásné květiny, dárek a milou návštěvu k našemu výročí zlaté svatby, při které jsme společně vzpomínali na uplynulá léta.



Děkujeme místostarostovi MěÚ p. Bergmannovi a matrikářce pí Regnerové za milé blahopřání, krásné květiny a dárek k naší zlaté svatbě.

Manželé Pitřincovi

Vzpomínáme



1. října 2012 uplyne 20 let, kdy nás opustil drahý manžel, tatínek a dědeček Josef Rus z Červeného Kostelce.

Kdo jste jej znali, věnujte mu spolu s námi tichou vzpomínku.

Manželka a dcera s rodinou



Dne 25. října 2012 uplyne již 10 let, kdy zemřela naše maminka paní Zorka Turková, bývalá učitelka tance, a dne 17. září 2012 uběhlo 9 let, kdy zemřel její manžel a náš tatínek pan Josef Turek.

Kdo jste je měli rádi, vzpomeňte s námi.

Dcera Zora Tauchmannová s manželem



Odpady

Mobilní sběrna nebezpečného odpadu

V říjnu bude proveden mobilní sběrnou pravidelný sběr nebezpečného odpadu [akumulátory, baterie, monočlánky, zbytky spotřební chemie, zbytky barev a rozpouštědel, zářivky, zbytky léků (ty je možno odevzdat i v lékárně), pneumatik, lednic, televizorů a monitorů] podle čl. 3, odst. 8, 9 vyhlášky města 4/2006 ve znění OZV č. 1/2007 a opatření rady města 4/2012 první sobotu v měsíci podle následujícího rozpisu:

Palackého – u stadionu	6. října od 8 do 8.30 hod.
Lhota – pod kravínem	6. října od 8.35 do 9 hod.
Lhota – u závor	6. října od 9.05 do 9.30 hod.
Divadelní	6. října od 9.35 do 10 hod.

Tento sběr není určen pro ostatní rozměrný odpad, eternit a lepenku! Ten je zajišťován v dalších sobotách.

Upozornění k mobilní sběrně

Odpad musí být předán přímo obsluze mobilní sběrně k uložení do sběrného automobilu. Jakýkoliv jiný způsob odkládání odpadu je považován za zakládání černé skládky.

Není také dovoleno odebírat odpad předaný k uložení do mobilní sběrně. Takovéto případy budou považovány za odcizení.

Mobilní sběrna ostatního odpadu

V říjnu bude pokračovat pravidelný odvoz odpadu mobilní sběrnou podle čl. 3, odst. 7, 10 vyhlášky města 4/2006, tj. sběr kusového rozměrného odpadu (přístroje z domácností, sanitární výrobky, části nábytku apod., též lednice, televizory, monitory a části výpočetní techniky) a eternitu, lepenky a sutě v omezeném množství – 100 kg (1 kolečko) a doplňkový sběr kovového odpadu v souladu s opatřením rady města 4/2012.

V říjnu tedy proběhne tento sběr na uvedených stanovištích vždy v sobotu takto:

Přemyslova – u křižovatky	13. října od 8 do 9 hod.
U Kaštánku	13. října od 9.05 do 10 hod.
Autobusové nádraží	20. října od 8 do 9 hod.
Školní	20. října od 9.05 do 10 hod.
Palackého – u stadionu	27. října od 8 do 9 hod.
Lhota – pod kravínem	27. října od 9.05 do 10 hod.

Tento sběr není určen pro nebezpečný odpad a pneumatiky! Sběr nebezpečného odpadu je zajišťován zvlášť vždy první sobotu v měsíci podle výše uvedeného rozpisu.

Jaromír Středa - OMH

Žádáme občany, neokládejte odpad v rozporu s vyhláškou

Město již poněkolkáté žádá všechny občany, aby mobilní sběrnou využívali v maximální možné míře a neukládali odpad v rozporu s vyhláškou a opatřením rady města na stanoviště kontejnerů určených pouze pro běžné sklo a plasty, jakož i ke kontejnerům na běžný komunální odpad, které jsou na některých místech umístěny společně! Zvláštní svoz těchto odpadků musí být pak následně prováděn zaměstnanci OMH a jeho technikou, což zatěžuje jeho rozpočet, a nezbývá pak např. na opravy a údržbu komunikací či zkrášlování města.

Stomatologická služba

Rozpis služeb

Ordinační hodiny: sobota, neděle, svátek 8–12 hod.

Oblast: Červený Kostelec, Náchod, Hronov, Nové Město n. M.

6. a 7. 10. MUDr. Petr Juran

Komenského 10, Nové Město nad Metují, tel. 491 472 721

13. a 14. 10. MUDr. Anna Klikarová

Náměstí ČSA 69, Hronov, tel. 491 482 700

20. a 21. 10. MUDr. Jan Klimek

Českých bratří 407, Náchod, tel. 491 427 603

27. a 28. 10. MUDr. Michaela Kučerová

Komenského 48, Nové Město nad Metují, tel. 491 472 924

Notářka

Úřední dny notářky JUDr. Heleny Součkové na MěÚ v Červeném Kostelci v následujícím pololetí:

12. října

14. prosince

9. listopadu

Úřední hodiny: od 8 do 11.45 hod.

Kontakt: 491 423 256, e-mail: hsouckova.notar@nkr.cz

Místo: Zasedací místnost v přízemí staré radnice

Přerušení dodávky elektřiny

ČEZ oznamuje, že bude přerušena dodávka elektřiny, a to:

Dne 5. 10. od 8 hod. do 14.30 hod.

v ulicích Boženy Němcové č. p. 157, 139, 127, 44, 31, 163, 1, Dvořáčkova a na hřbitově.

Dne 11. 10. od 8 hod. do 15 hod.

v ulicích Langrova, Českoskalická, Žďárská, Zemědělská, Rybníčná, 17. listopadu od č. p. 9 po ČD, VAPO, SOU, STAKO a nádraží a v Retipu a jeho okolí.

Dne 12. 10. od 12 hod. do 15 hod.

v ulicích Výsluní, Bratří Čapků od č. p. 251 směr Rtyň a od nádraží směr Devět křížů.

V případě dalších dotazů kontaktujte poruchovou linku na č. 840 850 860, která je k dispozici 24 hod. denně 7 dní v týdnu.

Diakonie Broumov

Sbírky ošacení

Během roku 2012 se sbírky ošacení pro diakonii přijímají pravidelně každou první sobotu v měsíci od 10 do 11 hod. na autobusovém nádraží v Červeném Kostelci.

Více info o sbírce: www.diakoniebroumov.org



Římskokatolická farnost Č. K.

Bohoslužby se budou konat v obvyklou dobu.
Modlitba růžence: v říjnu každou neděli v 18 hod. v kostele.
Výuka vysokoškoláků: od října na faře každý druhý pátek od 19 hod.

5. 10. – první pátek v měsíci. Mše sv. 7 a 18 hod. Od 16 hod. příležitost ke svátosti smíření.

15. 10. – olešenské posvícení. Mše sv. ve farním kostele v 10 hod. Cestou do Olešnice bude požehnan kříž po opravě.

20. 10. – V našem městě budou zakončeny Dny česko-polské křesťanské kultury. 10 hod. mše sv. – hlavní celebrant: papežský prelát, mons. Josef Socha, generální vikář diecéze.

21. 10. – misijní neděle. Před kostelem proběhne akce Misijní koláč – zakoupením koláče podpoříte křesťanské misie.

30. 10. a 31. 10. – zpovědní večer před Dušičkami.

Výuka vysokoškoláků a sš. (na internátech): 19. 10.
Společenství manželů: 5. 10., 26. 10.

Internetové stránky: <http://www.farnostek.cz>

Opravená kaple sv. Josefa ve Lhotě byla požehnána

V neděli 16. září byla při slavnostní posvícenské mši sv. požehnána nově opravená kaple sv. Josefa ve Lhotě.

Hlavním celebrantem byl náhodský vikář Mons. ICLic. Václav Hegr spolu se zdejšími faráři Mgr. Petrem Kubantem. Za město Červený Kostelec byli účastni pan starosta Petr Mědílek a pan místostarosta Richard Bergmann. Kaple se v krásném odpoledni naplnila do posledního místa a lidé stáli i venku.

Při bohoslužbě bylo poděkováno představitelům města Červený Kostelec za jejich starost a péči o opravu kaple (opravena byla právě péčí města). Rovněž je třeba vyjádřit poděkování všem obětavým obyvatelům Lhoty, že se o kapli a její údržbu starají a scházejí se zde během roku k modlitbám i pobožnostem. Kaple tedy není místo opuštěné ani sloužící lidem jen o pouti či posvícení. Pravidelné zvonění poledne se z kaple rozléhá po okolí, k modlitbě se v ní scházejí ti, kteří hledají pro svůj život vyšší smysl a chtějí dát svému životu, práci, radostem i starostem „vertikálu“.

Díky všem, kteří se jakýmkoli způsobem podíleli a podílejí na opravě, údržbě a zkrášlení lhotecké kapličky.

Mgr. Petr Kubant, farář, foto: Petr Laštovička



Církev čs. husitská – Žižkův sbor

Bohoslužby – neděle od 10 hod.

Úvod do Bible – pondělí od 18.30 hod.

Biblická hodina – úterý od 18 hod.

Vzpomínková bohoslužba s obětinkovým věncem – 1. listopadu od 17 hod.

Červený Kostelec 100× jinak

Redakce Červenokosteleckého zpravodaje vyhlašuje sbírku fotografií na téma

Červený Kostelec 100× jinak

Máte-li v archivu fotografii, zachycující naše město vašim osobitým pohledem, pošlete nám ji na adresu zpravodaj@mestock.cz nebo ji ve fyzické podobě (snímky nevracíme) přineste na MěÚ, odbor informatiky.

Z doručených snímků vybereme každý měsíc dva, které zveřejníme v Červenokosteleckém zpravodaji a na webu města. Sejde-li se vašich fotografií větší množství, zvažujeme jejich výstavu.

Snímek musí mít splňovat tato pravidla:

– **velikost:** min 1200×800 px při DPI 300

– **téma:** musí se alespoň částečně dotýkat Červeného Kostelce

– **obsah:** musí splňovat etické normy

– **autorství:** musí být uvedeno, včetně kontaktní adresy (stačí platná e-mailová adresa)

– **popis:** ke každému snímku uveďte vlastní popis toho, co fotografie znázorňuje

– **termín:** shodný s uzávěrkou, tedy 15. den v měsíci

Těšíme se na vaše příspěvky.

Za redakci Červenokosteleckého zpravodaje Tomáš Kábrt

Červený Kostelec na Twitteru

Děni v Č. Kostelci můžete od prázdnin sledovat také na sociální síti Twitter. Stačí po přihlášení vyhledat profil

@cervenykostelec

Tomáš Kábrt

Astronomické informace

Slunce

Slunce vstupuje 23. října do znamení Štíra.

Měsíc

Měsíc je 8. října v poslední čtvrti, 15. října v novu, 22. října v první čtvrti, 29. října v úplňku. Odzemím prochází 5. října, přizemím 17. října. Vzájemná přiblížení – konjunkce – Měsíce s planetami nastávají 6. října ráno (s Jupiterem), 12. října ráno (Měsíc se promítá vpravo od Venuše) a 18. října večer (Měsíc prochází v těsné blízkosti planety Mars).

Planety sluneční soustavy

Merkur a Saturn jsou nepozorovatelné. Na ranní obloze září nad východem nejjasnější z planet, Venuše. Krátce po západu slunce je nízko nad jihozápadem viditelný načervenalý Mars, Jupiter vychází před půlnocí. Po setmění jsou v dalekohledu pozorovatelné planety Uran a Neptun, k jejich vyhledání je nutné použít identifikační mapku, zájemcům ji zašleme na požádání.

Zajímavé úkazy

21. října nastává maximum meteorického roje Orionid.

Letní čas

V neděli 28. října u nás skončí letní čas: ve tři hodiny letního času se ručičky hodinek posunou o hodinu zpět, na druhou hodinu středoevropského času.

Jiří Kordulák, Hvězdárna v Úpici



Ostrov biotické rozmanitosti

Česká krajina je krajinou kulturní, až na nepatrné zbytky uměle vytvořenou. Vždyť skoro 39% plochy ČR tvoří orná půda, tedy prostředí velmi nestabilní, proměňující svoji tvářnost několikrát do roka a nemalou část roku připomínající spíše step nebo i poušť. Orná půda je v současnosti scelená do velkých honů a obdělávána a sklízena těžkou výkonnou technikou. Není tedy divu, že toto prostředí poskytuje podmínky pro přežití jen malému počtu rostlinných a živočišných druhů. O to větší význam hrají v takové krajině místa, která nejsou intenzivně obhospodařována a jejichž prostředí se v průběhu roku nemění, nebo se mění jen přirozeným vývojem trvalého rostlinného pokryvu. K nejcenějším plochám tohoto druhu patří vodní a mokřadní biotopy, na jejichž stanovištní podmínky je vázán výskyt mnoha vzácných a ohrožených druhů rostlin a živočichů.

Vody a mokřady jsou jakýmsi ostrovem a rezervoáry rostlinného a živočišného druhového bohatství počínaje planktonem a konče stromy a většími obratlovci. Nejnapadnější živočišnou složkou jsou beze sporu ptáci, zejména pak hladinové druhy, jako jsou potáplce, potápky, husy, labutě, kachny, lysky, rackové a jiní. Pro výše vyjmenované ptačí řady nebo čeledě, ale také pro početné druhy z řady veslonohých, bro-

divých, krátkokřídých, dlouhokřídých nebo pěvců není prostředí vod a mokřadů ničím nahraditelné, protože jenom tam nalézají základ své obživy a podmínky pro hnízdění.

Východočeská pobočka České společnosti ornitologické při Východočeském muzeu v Pardubicích, dobře si vědoma nenahraditelnosti prostředí ovlivněných vodou, registruje v první fázi projektu Významné ornitologické lokality právě lokality vodní a mokřadní. Cílem projektu samozřejmě není jen vytvoření mrtvého seznamu lokalit, ale jednáním a spoluprací s vlastníky a uživateli vytvořit podmínky pro trvale udržitelný soulad mezi hospodářským, rekreačním nebo sportovním využitím lokalit a nezbytným udržením



podmínek pro přežití nenahraditelných rostlinných a živočišných druhů. V okrese Náchod jsou v registru vodních a mokřadních biotopů zatím jen přehrada Rozkoš, rybník Tuří u Bohuslavic nad Metují a soustava rybníků Čermák, Brodský a Špinka nedaleko Červeného Kostelce.

Rybníky za humny našeho města jsou ornitology dobře kontrolovány, a tak lze za druhy zvláště chráněné a zde hnízdící jmenovat chřástala vodního, rákosníka velkého, žluvu hajní, kopřivku obecnou, lejska šedého, motáka pochopa, moudivláčka lužního, potápku malou, potápku roháče, ťuhýka obecného a vlaštovku obecnou a za druhy lokalitami jen protahující, např. břehouše černoocasého, jeřába popelavého, kolihu velkou, morčáka velkého, orla mořského, orlovce říčního, ostralku štihlou, rybáka černého, vodouše rudonohého, bekasinu otavní, čírku modrou, hohola severního, ledňáčka říčního, lžičáka pestrého, písíka obecného, vodouše kropenatého, volavku bílou, zrzohlávkou rudozobou, čírku obecnou, kormorána velkého, potápku černokrkou aj. K jejich ochraně můžeme přispět i jako běžní návštěvníci rybníků tím, že je nebudeme rušit a v době jejich hnízdění nebudeme vstupovat do pobřežních porostů a poškozovat je.

Text i foto: Tomáš Diviš

Z historie



Městská kronika

1932 – Otevření sokolovny

Slavnostní a opravdu nejvýš významný byl den 15. května 1932, kdy Tělocvičná jednota „Sokol“ v Červeném Kostelci otvírala svou krásnou novou sokolovnu na paměť stého výročí narozenin Miroslava Tyrše. I dobré nebe dopřálo nádherné pohody, která slavnostní dojem jen zvyšovala. V předvečer slavnosti uspořádán pěvecký koncert „Volného pěveckého sdružení z Čáslavě, řízený dirigentem Ant. Pospíšilem. Milí hosté přednesli cyklus pěveckých skladeb s vervou a skutečnou dokonalostí. K nejpůsobivějším číslům patřily: „Hoj vzhůru, pestrý Sokole!“ a „Utonula“, podobně i směs národních písní českých a slovenských.

V neděli, dne 15. května o 2. hod. odpolední za zvuků červonokostelecké hudby vyšel z Nerudovy ulice pestrý sokolský průvod, v němž byly četně zastoupeny všechny složky 4 okrsků, prošel městem a zastavil před průčelím nové sokolovny. Slavnost byla zahájena sborem „Volného pěveckého sdružení“ „Hoj vzhůru, pestrý Sokole!“, načež starosta jednoty Karel Keyzlar přivítal všechny přítomné, zdůraznil obětavost hlavních přispěvatelů i všeho ostatního občanstva, kteří stavbu této skutečné ozdoby města umožnili, a vzdal všem nejsrdečnější díky. Po něm pronesl opravdu sokolsky a vlastenecky procítěnou řeč zástupce okresního úřadu, rada T. Gabriel, dále za župu Podkrkonošskou a ČOS starosta dr. Čížek, za město Červený Kostelec náměstek Ant. Bal-

car a místopředseda fin. odboru „Sokola“ B. Machek, který přečetl pozdravné telegramy. – Po završení národní hymny nastala přehlídka budovy a po ní odchod na hřiště k veřejnému sokolskému cvičení 4 okrsků. Nejdokonaleji provedena protná mužů a žen, připravená na IX. všesokolský slet.

Zdroj: Kronika města Červeného Kostelce IV, 1930–1933, s. 721, 722



Z průběhu stavby sokolovny

Motto: Tomu, kdo nic nemá, nezáleží, kam to schová

Hlad. Ten opravdový a dlouhodobý z nás asi nikdo nezná. Připomenu 70. léta 18. století. U nás na Náchodsku.

Nepříznivé počasí let 1770–1771 mělo za následek velkou neúrodu obilí. Náchodské panství sklídilo jen polovinu své běžné produkce. Mezi lidmi v Kostelci a okolí začal být velký nedostatek základních potravin. Pozor, brambory ještě nebyly dostatečně známy. Potřebné nejnужnější potraviny, zejména obilí a rýže, se formanskými vozy dovážely ze vzdálených vojenských skladů. Drahota. Bída. Všeobecný hladomor a lidské utrpení.

K tomu navíc v r. 1774 vydala Marie Terezie jistou regulaci robotních patentů. Zkreslené informace. Nepokoje, nespokojenost. Poddaní na náchodském panství požadovali splnění domnělých úlev.

V prosinci 1774 ustavil Antonín Nývlt (1727–1782), rtyňský svobodník a rychtář, selskou vládu, zvanou gubernium. Členy gubernia byli i kostelečtí sedláci. Sedláci táhli na zámek do Náchoda s cílem vynutit si podpis na listině, která zaručovala narovnání stávajících robotních povinností. Přidali se i sedláci ze širokého okolí.



Socha Antonína Nývlt ve Rtyni v Podkrkonoší na Rychtě

Ve večerních hodinách 28. března 1775 byli zástupci gubernie zatčeni na náchodském zámku a eskortováni do Prahy. Vůdce, Antonín Nývlt, byl odsouzen k trestu smrti. Císařovna Marie Terezie (vládla 1740–1780), rozsudek údajně nepotvrdila a změnila na dvouletý žalář. V zápise, uloženém v muzeu ve Rtyni, se uvádí, že Antonín Nývlt už v roce 1776 čepoval pivo ve své hospodě Na Rychtě.

Antonín Nývlt předčasně zemřel v 55 letech – 16. 12. 1782. Je tomu 230 let.

Sedláci, poddaní, se dočkali zrušení roboty, zrušení nevolnictví v roce 1781. Tehdy vydal Josef II. (vládl po smrti matky Marie Terezie v letech 1780–1790) dekret o zrušení nevolnictví. V tomto roce vydal i další zásadní dekret, tzv. toleranční patent. Toleranční patent z 13. 10. 1781 zaručoval náboženskou svobodu v českých zemích. Tedy rovnoprávnost různých náboženství s katolíky. Katolické církvi zůstalo nadále výsadní postavení ve školství a v církevní správě.

Text: Otto Hepnar; foto: Ewwwa

Prameny: Dějiny českých měst – Náchod, Praha 2004
Regionální muzeum v Náchodě



Již třetí léto o prázdninách se v mateřské škole budovalo. Proběhla velmi náročná celková rekonstrukce dětského sociálního zařízení – nové záchody, umyvadla, obklady, dlažba, včetně nového rozvodu vody v celé MŠ. V rekonstruovaných místnostech byla provedena i nová elektroinstalace.

Chtěla bych touto cestou poděkovat vedení města za uvolnění finance na tuto nákladnou, ale nutnou rekonstrukci, firmě Broumovské stavební sdružení s.r.o. a Hema Dobruška s.r.o. za spolupráci a dobře odvedenou práci, Penta s.r.o. za výrobu skříněk, krytů na radiátory a kuchyni do připraveného jídla, panu Pěknému za topenářské práce, firmě MG Italy CZECH DIVISION za poskytnutí velkých pytlů na uschování hraček a pomůcek před rekonstrukcí. Poděkování patří městu a odboru místního hospodářství, panu Košutovi za vybudování nového oplocení MŠ a firmě pana Vlčka za vydláždění parkovacích míst před MŠ.

Nemalé poděkování patří i všem zaměstnancům, kteří se podíleli na úklidu mateřské školy a bez kterých by nebylo možné přivítat děti již od 6. srpna v novém a čistém prostředí a vidět jejich radost a rozzářené oči z nových umývár.

P. Švorčíková



Z prázdninových prací v MŠ Větrník

Lesní školka

Lesní školka oslavila jeden rok

Co budu dělat v Lesní školce? Veškeré aktivity Lesní školky probíhají venku a to za každého počasí! V dešti je les také velice zajímavý.

Lesní školka je kroužek pro děti od 3 let. V Lesní školce je kladen důraz na přirozené a samostatné objevování dítěte. Tím se stává pro něj les, louka, mýtina, potůček atd. velice dobrodružný a atraktivní. Pomůckami jsou často přírodniny – klacík jako tužka na kreslení v písku, kamínky jako hudební nástroj nebo počítaadlo.

Děti mohou poznávat všemi smysly – jak voní letní louka, jak zní různé druhy dřeva. Děti poznávají rostliny a zvířata v jejich přirozeném prostředí.

Kdy? Každý ČTVRTEK

Kde? Sraz na hřišti na KOUBOVCE

V kolik? Lesní školka trvá od 15 do 17 hod.

Za kolik? Od 30 Kč

Více informací na: www.kockamama.zaridi.to

Zprávičky z Informačního centra v Červeném Kostelci

Měsíc říjen je tady a s ním nás již častěji čekají chladnější rána, den se bude více krátit a jistě se nám někdy počasí pokusí ukázat svou horší stránku. Sluníčko už v průběhu dne nemá takovou sílu, a přece jen se tolik neohřejeme jako v předcházejících měsících. Nicméně toto období je nádherné především v tom, že se příroda začíná pěkně vybarvovat a okolní lesy, louky a nejrůznější zákoutí nabízejí nádherné pohledy plné barev, nejrůznějších kombinace slunečních paprsků a stínů. I tento čas se tak dá využít k výletům do přírody a jistě vás bude inspirovat a přinese vám odpočinek a odreagování od běžných každodenních starostí.

Cesta na vyhlídku Vysoký kámen s návštěvou Trpasličí rokle

O tom, že v našem okolí najdete velké množství nejrůznějších vyhlídek do okolní krajiny, jistě není pochyb. Vždyť se nacházíme v samém podhůří Jestřebích hor, které můžeme z Červeného Kostelce snadno navštívit, vydáme-li se například po Panské cestě po jejich hřebeni. Ideálním výchozím bodem nám může být Bohdašín či Krkavčina. Jestřebí hory máme v podstatě za humny a pohled na ně máme každý den před sebou. Nicméně zkusili jste se podívat na Jestřebí hory z druhé strany – tedy té severovýchodní? Tak se s námi vydejte do nedalekého Stárkova a navštivte, resp. vyšlápněte si na Vysoký kámen a podívejte se vyhlídkou na Stárkov a nejbližší svahy Jestřebích hor. Jistě budete překvapeni nádhernou zvlněnou krajinou, která bude v tomto říjnovém období překrásně zbarvena podzimními barvami, a zejména pak dalekým výhledem do krajiny.

Nad Stárkovem se z údolí potoka Dřevíče po jeho levém břehu vypíná vysoká a strmá stráň tvořená slínovci (opukami), přičemž v horní části se nachází výrazná rozsedlina v délce více jak 100 m a šířce od několika metrů až po 15 metrů. Vytváří skalnatou soutěsku souběžnou ve směru svahu. Stěna odlučné plochy blokového sesuvu je až 20 m vysoká, členěná na samostatné skalní věže. Na jihovýchodě od rozsedliny vystupuje v horní části příkrého svahu údolí asi 10 slínovcových skalních výchozů – srubů a hřbetů, ty jsou až 15 m široké, největší až 35 m vysoké. Oddělují je suché erozní rýhy. Jeden z těchto skalních srubů, tzv. Vysoký kámen, je opatřen zábradlím a je využíván jako vyhlídka na Stárkov a Jestřebí hory. Nabídne vám překrásný pohled do okolní krajiny. Cestou se také nezapomeňte projít právě výše zmíněnou skalnatou soutěskou (vede cca 10 m ve

směru do svahu od značené turistické trasy), která se nazývá Trpasličí rokle.

Ta vznikla hlubokým rozrušením okraje masívu a následným gravitačním postupným odkloněním od svahu a celkovým po-



Pohled na Stárkov z Vysokého kamene

klesnutím. Dno rozsedliny pokrývá suť kamenů, menší i větší balvany a bloky a středem vede pěšina. Tento neobvyklý a tajemně krásný přírodní jev i v minulosti podněcoval fantazii lidí, a dal tak vzniknout i místním pověstem o zdejších ukrytých pokladech, podzemním městě skřítků a v konečném důsledku vedl i k pojmenování rozsedliny jako Trpasličí rokle. Jedinou památkou na tyto skřítky je v současné době pouze pojmenování roztroušených kamenů a kompaktních bloků na dně rokle, a tak zde najdeme například Stůl skřítků, Kazatelnu nebo Židli. Samozřejmě, že představitelství je věc krásná a především zcela individuální, a tak i vy, pokud tuto rokli navštívíte, jistě ve stěnách rokle či v jednotlivých kamenných blocích naleznete něco kouzelného. Navíc vám říjnové období jistě zbarví okolní smíšené lesy s výrazným podílem bukovin nádhernými barvami a podzimní slunce připraví nádhernou hru barev, světla a stínů. Jistě se tak máte na co těšit, i když je třeba upřímně říci, že cesta ze Stárkova směrem na Vysoký kámen není rozhodně lehkou procházkou, neboť tato cesta představuje velké převýšení a lesní terén. Ale tak již to v životě bývá, krásné věci a zážitky nikdy nebývají zadarmo.



Trpasličí rokle

Vhodná trasa z Červeného Kostelce vede po žlutém turistickém značení (Červený Kostelec – kolem hřbitova – Lánskou ulicí – Souběžnou ulicí – Horní Kostelec) a dále pak pokračuje po zeleném

turistickém značení (Horní Kostelec – směr Bohdašín – rozcestí Nad Horním Kostelcem – Maternice). Zde se dá napojit na modré turistické značení (Nad Rokytíkem – Turov – Pustiny – kolem Zámeckého kopce – Stárkov), přičemž toto značení vás dovede až do Stárkova, kde se můžete v klidu na náměstí občerstvit v místní restauraci U medvěda a pak dále pokračovat již na zbývající úsek (cca 0,5 km) do svahu na vyhlídku Vysoký kámen a do Trpasličí rokle. (celková trasa měří cca 12,5 km). Ti z vás, kteří se na uvedenou trasu necítí fyzicky připraveni, mohou zvolit dopravu do Stárkova automobilem a zrealizovat pouze poslední část cesty ze Stárkova na Vysoký kámen pěším výstupem.

V IC vám rádi poradíme i s dalšími tipy na výlety do přírody, případně vás vybavíme mapou a dalšími informačními materiály. Informace naleznete také na našem webu www.cervenokostelecko.cz. Turistická sezóna rozhodně nekončí, a tak věříme, že vám návštěva některého z koutů našeho regionu přinese příjemné říjnové (doufejme i dostatečně prosluněné) dny.

Pokud chcete navštívit některou z kulturních akcí na Červenokostelecku nebo jinde v České republice, můžeme vám i v tomto případě pomoci, jelikož nabízíme **předprodej vstupenek na nejrůznější kulturní, společenské a sportovní akce** prostřednictvím našeho napojení na on-line prodejní systémy. Vyberte si své oblíbené místo či sedadlo a odejdete od nás s vytištěnou originální vstupenkou.

Chcete-li cestovat někam dále za hranice našeho regionu nebo dokonce mimo Českou republiku (za koupáním k moři, na hory či za poznáváním cizích krajů, historických měst či světových metropolí), tak i v tomto případě vám dokážeme pomoci. Můžete si u nás vybrat **zájezd z bohaté nabídky více jak 250 cestovních kanceláří** (www.123zajezdy.cz). V současné době je již zcela otevřen prodej zájezdů k moři do Egypta, Emirátnů a oblíbených exotických destinací, prodávají se zájezdy na lyže a lyžařské pobyty do Rakouska, Francie, Itálie a Švýcarska a již se rozběhl i prodej adventních zájezdů, které vás zavedou v době adventu do oblíbených rakouských či německých měst a ukáží vám jejich krásu v tomto svátečním čase. Výběrem u nás tak ušetříte nejen svůj čas, ale především peníze, jelikož nám neplatíte nic navíc a máte vše přímo v Červeném Kostelci.

Již nyní se těšíme na vaši návštěvu v cestovním a informačním centru v Č. Kostelci.

text i foto: Ing. Roman Kejzlar
(IC Červený Kostelec)



Milí čtenáři a přátelé městské knihovny,

také máte pocit, že včera bylo předešlým a dnešek, sotva začal, už zase končí? Asi už lépe nebude, a tak si říkám, hlavně aby nebylo hůře. Přemýšlím na poslední chvíli, čím vám zpestřím říjnové dny, a protože na každém kroku slyšíme o těžbě břidlicového plynu, rozhodla jsem se sáhnout k dolování, které probíhalo v našem kraji a má velmi zajímavou historii. Jestřebí hory zažily v tomto směru hodně dobrého i zlého. Uhlí, které s naší krajinou srostlo, přineslo celým generacím obživu, i když zaplacenou zdravím horníků,

přírodu příliš nepoškodilo. S břidlicovým plynem se mi to jeví horší a nepředvídatelné. Abychom si v širší míře uvědomili souvislosti, je dobré otevřít knihu našeho předního montánního dokumentaristy Václava Jirásky, kterou vydal letos ve spolupráci s MěÚ ve Rtyni v Podkrkonoší pod názvem O dolování černého uhlí v oblasti Rtyňsko-bohdašinské na Jestřebích horách. Velmi zajímavá a laskavá kniha, ze které je patrná láska k tomuto kraji a jeho historii. Bohužel k těžbě břidlicového plynu vám zatím kvalitní literaturu nabídnout nemohu, přesto vás zvou do knihovny.

Zveme vás do knihovny

Týden knihoven 2012

Od 1. do 7. 10.

I v letošním roce se naše knihovna přidává k celostátnímu projektu nazvanému Týden knihoven, jehož účelem a úkolem je podpořit čtení, čtenářství a ukázat, že knihovny jsou nedílnou součástí vzdělávací soustavy v České republice. Knihovny, včetně té naší, připravily programy, které jsou určeny pro mladé i starší, pro celou rodinu. Letošní ročník má motto: *Čti, žij zdravě!*

V tomto týdnu budou knihovny navštěvovat děti z MŠ. Jsou pro ně připraveny úkoly a čtení na téma **Zdravě – živě – skotačivě**.

Knihovníci se sejdou na svém pravidelném pracovním aktivu
10. 10. 2012 v 15 hod.

Písničkář, básník, spisovatel, překladatel a v poslední době také něžný punkrocker

Jiří Dědeček

vystoupí v pořadu složeném z vlastních songů nebo z překladů J. Brela, V. Vysockého, G. Brassense, B. Viana a dalších. Program bude doplněn autorským čtením.

Středa 10. října od 17 hod. – sál ve 3. posch. knihovny – vstupné 70 Kč



Rok v Mateřské škole Náchodská

Výstava ve vstupním prostoru knihovny. Spolu s dětmi připravila a expozici pro vás aranžovala paní Monika Chaloupková.

Klubáč – úterní podvečerní kluby pro děti, začátek v 17 hod.

2. 10. Co se dává na rány, na bolení břicha? Jak se to máš dozvědět? **Řekne ti to knížka.** Budou pro vás připravené knihy, které jsou zaměřené na zdraví a vše, co je s ním spojeno.

9. 10. Už vím, co udělám, když... Seznámíte se s knihou, která poradí se složitými i běžnými situacemi. Naučí vás překonávat potíže.

16. 10. Receptíky pro kuchtičky – Seznámíte se s hravou kuchařkou na dětské oslavy. Některé recepty si vyzkoušíme.

23. 10. Kouzelná příroda kolem nás – Přijde mezi vás pan Petr Köppl, který promítne obrázky z přírody a poví vám o zajímavostech z říše rostlin i zvířat.

30. 10. Strašidla a duchové – Vše tajemné i zábavné se dozvíte z připravených knih.

Albert – Albi – klub vědomostních her pro děti i dospělé

Koná se ve čtrnáctidenních intervalech v těchto termínech: čtvrtky 4. a 18. října 16 hod. (1. 11.). Některé vědomostní hry od firmy ALBI je možno hrát v knihovně i v rámci půjč. doby odd. pro mládež.

Klub Pohoda – každé pondělí od 16 do 18 hod.

Již 5. ročník. (Upozorňujeme členy klubu i veřejnost, že na některých nákladnějších programech bude vybíráno vstupné.)

1. 10. – Z Čech až na konec světa – Svatojakubská cesta – beseda s cestovatelem Františkem Šestákem o jeho cestách i knížkách, které bude možné i zakoupit.

8. 10. – O životě v Číně – beseda s panem Petrem Markem spojená s promítáním.

15. 10. – Dávání a přijímání v našem životě – beseda s paní Marií Kadaníkovou.

22. 10. – Naše zážitky z Peru – povídat a promítat budou manželé Ing. Tereza a Štěpán Krieglerovi

29. 10. – Pořád se něco děje – listování v knize M. Donutla.

Klub „VoSLI v JEDNOTĚ“ zahajuje

Cyklus promluv p. Vladimíra Světlinského

o dnešním člověku a jeho vnímání světa.

1. setkání – **1. 10. v 18 hod.** na téma: **20 příčin, proč nemůžeme odpustit**

2. setkání – **8. 10. v 18 hod.** na téma: **Naše nepravé já – ego a co s ním?** (zrušení našich předsudků a paradigmat z minulosti)

3. setkání – **15. 10. v 18 hod.** na téma: **Karma a minulé životy** (Co je důležité k pochopení, proč se nám to děje.)

4. setkání – **29. 10. v 18 hod.** na téma: **Drazí milovaní muži... Konec vlády ega** (hlavně pro muže)

Beseda o metodě přírodního léčení REIKI

s mistrem – učitelem Annou Matějkovou

Čtvrtek 25. 10. v 16 hod. ve 3. poschodí knihovny a následně **29. 10.**, kdy bude pí Matějková provádět ošetření metodou REIKI po předchozí domluvě na besedě, příp. na tel. čísle 777 787 498.

Půjčování knih v pečovatelském domě U Jakuba – úterý 4. října 2012 od 9 do 10 hodin.

Upozornění pro čtenáře

Městská knihovna je i nadále veřejným poskytovatelem bezplatného připojení k internetu. Pro větší bezpečnost dětí, které navštěvují internet v odd. pro mládež, připojila se knihovna k projektu i-bezpečně.cz. Dotazy rodičů k tomuto projektu rádi zodpovíme.

*At' vám říjen přinese do života mnoho krásného.
Z knihovny přeje Marcela Fraňková*

Spolky a organizace



Skaut

Skautské tábory 2012

V průběhu července se na skautských táborech ve Stanovicích u Kuksu vystřídal více než 100 dětí. Vlčata se ocitla v pravěku a stala se lovci mamutů, skauti stihli během svého tábora Cestu kolem světa za 80 dní, světlušky cestovaly po různých planetách a skautky dobývaly pevnost Boyard. Skauti z oddílu Dakota letos místo tábora vyrazili na „puťák“ do Českého ráje.

Všem, kteří pomohli s přípravou táborů a zasloužili se o jejich zdárný průběh, moc děkují.

Jiří Regner Ivín

Víš, kdo je to skaut?

A chtěla bys mezi skauty patřit? Tak přijď mezi nás! Přijímáme holky ve věku od 6 do 10 let.

Schůzky

- každý týden v pátek od 15 hod. v klubovně na Skalce
- první schůzka: 5. 10. 2012, e-mail: 1.divcick@seznam.cz

1. dívčí oddíl

Zahrádkáři

Jak jsme již v minulém čísle zpravodaje informovali, pořádáme dne **6. října** zájezd na **celokrajskou výstavu zahrádkářů v Častolovicích**. Odjíždí se v sobotu v 7 hod. z autobusového nádraží v Č. Kostelci. Přihlášky přijímá př. Němejc – tel. 732 711 743 nebo př. Forman – tel. 720 422 125. Provázet nás bude opět pan Leoš Polášek. Navštívíme mj. zámek v Rychnově n. Kněžnou a některé další památky. Pro cizí a nerodinné příslušníky je určen poplatek 100 Kč/osobu.

Těšíme se na vaši účast, Jiří Linhart-jednatel

Český svaz včelařů

Beseda včelařů je připravována na **neděli 7. října od 9 hod.** tradičně v restauraci Divadlo. Přednáší učitel včelařství přítel Karel Vrzáň z Chlumce nad Cidlinou. Téma: Včelí produkty, apiterapie. Zveme všechny přátele zdravé přírody, včelaře, zájemce o včelaření.

Za ZO ČSV Otto Hepnar tel. 491 614 236

Klub českých turistů

Pochody: Hvězdicový výstup na Žaltman – 6. října, cíl průchozí: 10–13 hod. Paseky – chata Jestřebí bouda; **Spadaným listům** – 20. října, start 7–9 hod. náměstí Úpice.

Akce jsou určeny pro veřejnost, nemusíte být členy KČT.

Pečov. dům U Jakuba

Snažíme se, aby stáří pro naše klienty bylo příjemné

Připravili jsme pro ně následující akce:

S velkým nadšením jsme uvítali vystoupení tanečního souboru z Brazílie přímo ve společenské místnosti pečovatelského domu U Jakuba. Sál byl opravdu naplněn. Při vystoupení bylo obohacující sledovat oči našich seniorů rozzářené nadšením. Obdivovali jsme elán, pohyblivost a ladnost pohybů těchto tanečníků. Neobyčejně vřelý přístup nadchl každého posluchače. Jedna z obyvatelk nám sdělila: „Omládlá jsem o 10 let a tak ráda bych si zatančila také“.

Koncem září si naši klienti mohli v peč. domě poslechnout velice zajímavou přednášku na téma: „Bezpečnost seniorů“, kterou přednášela policejní preventistka por. Mgr. Eva Prachařová.

Díky příjemnému počasí naše pečovatelská služba mohla v září uspořádat výlet do Polska. Navštívili jsme japonskou zahradu a naši klienti si mohli vyzkoušet rybaření. S potěšením jsme sledovali radost z rybářského úlovku. Někteří poprvé v životě chytili rybu. Jedna klientka nám řekla: „Na takovýto výlet mě ještě nikdy rodina nevzala.“

Dále naše obyvatelky připravují výrobky pro výstavu „Šikovné ruce pro hospic“. Z ponožek vyrábějí různá zvířátka. Velice se jim to daří. Přijďte se na tuto výstavu podívat a budete moci posoudit na vlastní oči.

Text i foto: Lenka Vlčková



Senioři v japonské zahradě v Polsku

Červenokostelečtí důchodci

2. a 4. říjen bude patřit výletům se stejnou tematikou na **Potštejsko**. Na program je prohlídka zámku v Kostelci nad Orlicí a Potštejně, návštěva poutního kostela na Homoli a seznámení s centry měst Choceň, Brandýs a Ústí nad Orlicí. Závěr bude patřit rozhledně na Andrlově Chlumu.

Závěrečnou společnou akcí bude **25. října** tajný výlet, který po exkurzích bude zakončen hudební produkcí s tancem.

Výstava: Jak se u nás žilo

– život a kulturní dění
na přelomu 19. a 20. století



Výstava konaná při příležitosti oslav 650 let od první zmínky o Č. Kostelci vám připomene život a kulturní dění v našem městě prostřednictvím dobových dokumentů a předmětů ze soukromých sbírek. Výstava se koná ve výstavní síni Městského úřadu v Červeném Kostelci na nám. T. G. Masaryka **od 19. 10. 2012 do 4. 11. 2012**. Otevřeno bude denně: 9–12 a 14–17 hod.

Vernisáž se koná **ve čtvrtek 18. 10. v 17 hod.** Představí se Jana Šimková-Vitverová – violoncello a Lída Hanušová – klavír.

Zakončení XXIII. česko–polských dnů křesťanské kultury

Sobota 20. října od 10 hod.

10 hod. Mše svatá – kostel sv. Jakuba

11.30 hod. Koncert chrámového sboru – kostel sv. Jakuba

17 hod. Divadlo: Bajka o krzywej wieży, diebelskim lowcy i wyslanniku anielskim (Pohádka o šikmé věži, ďábelském lovcí a poslu andělském) – Divadlo J. K. Tyla

Comedia del arte, autor textu: Viloetta Narwojsz, režie: Stanisław Susz, scéna a kostýmy: Józefa Grzęda.

Vstupné je na všechny akce v rámci tohoto projektu zdarma.

Michal je pajdulák

Neděle 21. října v 17 hod. – Divadlo J. K. Tyla

Budeme si spolu hrát a vyprávět o našem tělíčku – od hlavy až k patě a naopak. Nohy dáme na ramena, budeme si držet palce, aby nám nespádl kámen ze srdce třeba rovnou na nohu!

Po celou dobu jsou děti v blízkém kontaktu s Michalem, hrají si s ním a předvádí se! Představení plné překvapení a legrace, malých a velkých loutek a kostýmů včetně dárek ze samolepicí pásky.

Vstupné: 120 Kč. Předprodej vstupenek v IC Č. Kostelec.



Slavnostní koncert k výročí 650 let města



Neděle 28. října v 17 hod. – Divadlo J. K. Tyla

Účinkují

Červenokostelecký symfonický orchestr

Dětský pěvecký sbor Červánek – sbormistryně Eva Kubečková

Svatojakubský chrámový sbor

V programu zazní skladby Antonína Dvořáka, Bedřicha Smetany, Giuseppe Verdiho, Antonína Rejchy a mnoho dalších.

Vstupné na koncert: 60 a 30 Kč. Předprodej v IC Č. Kostelec.

Na útěku

Sobota 3. listopadu v 19.30 hod. – Divadlo J. K. Tyla

5. divadelní hra v předplatném

Divadlo Ungelt Praha

Autor: Pierre Palmade a Christophe Duthuron

Nezdolnou energií a nadějí nabitá komedie o náhodném setkání dvou obyčejných žen, vydávajících se na cestu za svobodou, dobrodružstvím a životem prožitým naplno. Ve hře, která se s humorným nadhledem dotýká i témat nelehkých, můžete vidět Janu Štěpánkovou a Zlatu Adamovskou. Ve Francii slavila tato hra velký úspěch. Režie Ladislav Smoček.

Účinkující: Jana Štěpánková, Zlata Adamovská

Vstupné: 220, 240, 260 Kč. Předprodej vstupenek v IC Červený Kostelec.

Galavečer

V rámci oslav výročí 650 let

od první písemné zmínky o Č. Kostelci



Sobota 10. listopadu v 19 hod. – Divadlo J. K. Tyla

Dovolujeme si vás srdečně pozvat na hudebně zábavný večer v režii Pavla Labíka, ve kterém se představí řada významných hostů, kteří mají k našemu městu vztah, a rodáků Červeného Kostelce, jejichž um a sláva překročily hranice našeho města. Nebude chybět orchestr ani vystoupení tanečních skupin. Pořadem vás bude provázet Marcela Nejmanová a Pavel Labík.

Vánoční koncert Hany Zagorové

Městské kulturní středisko vás zve na vánoční koncert, který se bude konat **18. prosince** v Divadle J. K. Tyla. Vstupenky jsou již v prodeji v Informačním centru v Č. Kostelci.

Kurzy

Kurz tance a společenského chování

Taneční lekce budou probíhat vždy v neděli, a to **7. října, 14. října, 21. října a 28. října v 13.30 hod.** v sále sokolovny v Č. Kostelci. Kurz řídí taneční mistři manželé Poznarovi. K tanci i poslechu hraje taneční orchestr Relax band pod vedením J. Drejsla.

Občerstvení bude zajištěno. Vstup pro účastníky i diváky je povolen pouze ve společenském oblečení. Srdečně zveme všechny rodiče účastníků, příbuzné i známé. Pro diváky je otevřen balkon. Vstupné na lekce: 50 a 25 Kč.

Kalanetika

Lekce začínají **v úterý 9. října ve 20 hod. a ve středu 10. října v 19 hod.** v sále Grafoklubu, ul. Manželů Burdychových. Poté budou pravidelně každé úterý a středu. Kurz vede paní Jiřina Poznarová. Možnost zakoupení zvýhodněných permanentek na 10 lekcí.

Kurz orientálního tance

Přijďte si zatančit a alespoň na chvíli pozapomenout na každodenní povinnosti. Tanec vám pomůže načerpat novou sílu a energii. Nezáleží na věku, postavě ani talentu. Lekce budou probíhat **každé pondělí v 17.15 hod.** v Grafoklubu v Červeném Kostelci. Pro začátečnice je první hodina zdarma. Začínáme 8. října.

Městské kulturní středisko

Street dance

Zveme vás na úvodní hodinu nového tanečního kroužku, která se bude konat **ve středu 10. října v 16 hod.** v Grafoklubu v Červeném Kostelci.

Kroužek je určen pro dívky i chlapce různého věku, naučíte se prvky hip hopu, sestavy, taneční choreografie, které potom uplatníte na různých vystoupeních a soutěžích. Specifika: volné kalhoty, dlouhá trika, kšiltovky, pevné tenisky.

Na první náborové hodině vám budou předvedeny ukázky různých tanečních stylů.

Shůžky se budou konat každou středu a pátek od 16 hod.

Kurzovné na pololetí: 500 Kč.

Lektorka: Pavlína Hejnová, tel. 725 327 014.

Kurz orientálního tance pro malé slečny

Výuka základů orientálního tance, správného držení těla, rytiky.

Orientální tanec pro děti je přirozený pohyb a bude pro ně příjemnou zábavou a relaxací. Při tanci si budou připadat jako princezny v pohádce Tisíc a jedna noc. Budoucí malé tanečnice mají také možnost účastnit se soutěží a vystupovat na společenských akcích. Lekce pokračují každé pondělí v 14.45 a 16 hod.

Těší se na vás lektorka Sabua.

Informace a přihlášky: www.sabua.cz, e-mail: s.a.b.u.a@seznam.cz, tel. 608 622 715, 491 431 403

Jóga

Úterý 2. října v 18 hod. – Divadlo J. K. Tyla – malý sál
Každé úterý od 18 do 19.30 hod.

Možnost zakoupení permanentek na sérii 10 lekcí.

S sebou: karimatku, deku, sportovní oblečení.

Info: I. Krunčíková, akreditovaná cvičitelka jógy II. tř.

Tel. 605 988 539, e-mail: ilonakrun@post.cz

Městské kulturní středisko dále nabízí kurzy, které zahájily svou činnost již v září: **angličtina, italština, úvod do herectví, zumba, taneční kurz pro taneční páry, karate, Hadáček, saháda jóga.**

Informace: novakova@mkscck.cz, tel.: 606 616 842.

Prodejní zahrada Trees

Výstava dýní a oslava sklizně

Jak již napovídá název této výstavy, podzim je obdobím sklizně a zúročením naší celoroční práce. Tato výstava je od svého zahájení ponechaná a obměňovaná několik dnů, kdy naši zahradu rozzáří barvami a vůní slunečného podzimu. V průběhu výstavy můžete ochutnat různé druhy nejen dýňových moučníků a najít inspiraci pro vaše domovy a zahrádky.

Dětská podzimní výtvarná dílna

V **sobotu 13. 10.** vás zveme na dětskou podzimní výtvarnou dílnu, která bude probíhat od 9 hod do 16 hod.

Podzimní výtvarná dílna je velmi oblíbená akce, kde si děti společně s rodiči a našimi zahradníky rozšíří svou fantazii. Budou vybrána a oceněna tři nejnapaditější díla. Veškerý materiál a pěkné počasí zajištěno.

Hospic Anežky České

Hradišťan zahraje v Náchodě pro Hospic Anežky České

Oblastní charita Červený Kostelec vás srdečně zve na benefiční koncert Hradišťanu s uměleckým vedoucím Jiřím Pavlicou **6. října v 19 hod.** do Divadla dr. Josefa Čížka (Beránek) v Náchodě.

Bude to slavnostní vystoupení ke Světovému dni hospicové a paliativní péče. Při této příležitosti budou oceněni pracovníci Hospice Anežky České a účastníci soutěže Šikovné ruce pro hospic 2012 aneb lidé lidem. Benefiční koncert významně podpořili Královéhradecký kraj, nadace Umění pro zdraví, Beránek Náchod a.s. a další. Těšíme se na vaši účast.

Vstupné 190 až 250 Kč, vstupenky si můžete zakoupit od 19. září v předprodeji v informačních centrech v Červeném Kostelci a Náchodě.

Výstava Šikovné ruce pro hospic aneb lidé lidem 2012

6. až 12. října – výstavní síň MěÚ

Každý den od 9 do 12 a od 13 do 17 hod.

Vernisáž se uskuteční 5. října v 17 hod.

Prodejní výstava ručních prací s doprovodným programem ukávek lidové tvořivosti je dobročinnou akcí, která již tradičně pomůže těžce nemocným v Hospici Anežky České. Organizátorem je Oblastní charita Červený Kostelec. Uvidíte zde umělecká díla – řezbářské práce, obrazy a dekorace, ale i praktické předměty pro každodenní použití od dětí i dospělých. Můžete se také naučit, jak vyrobit svíčky, mýdlo nebo uplést košík z pedigu. Součástí bude i výstava fotografií z činnosti Diecézní charity Hradec Králové. Těšíme se na vaši návštěvu. Vstupné dobrovolné.

Foto: Oldřich Nermut



TJ Sokol Olešnice

Olešenské posvícení

Neděle 14. října od 10 hod. – **Fotbalové posvícenské derby** na hřišti u sokolovny. Sraz hráčů 9.30 hod.

Pondělí 15. října – Tradiční posvícenské pondělí

9 hod. sraz u školy v Olešnici

9–10 hod. průvod s hudbou do Červeného Kostelce

10–11 hod. mše sv. za živé i zesnulé osadníky Olešnice

11–12 hod. odchod s hudbou do sokolovny v Olešnici

Od 12 hod. posvícenské odpoledne s muzikou

Autokemp Brodský

Babí léto na Brodském

Léto s prázdninami je již dávno za námi, ale krásné dny strávené procházkami v přírodě, ty máme stále ještě před sebou. A abyste měli cíl vašich podzimních procházek, necháme vám vodnickou restauraci o víkendech otevřenou ještě celý říjen.

A na co se ještě v říjnu můžete těšit? Hned první víkend od **5. do 7. 10.** se k nám opět sjedou rybáři z celé České republiky, aby poměřili svůj rybářský um a dovednosti při **padesátihodinovém nonstop závodu v lovu ryb na udice**. Chcete-li na vlastní oči vidět dvacetikilogramové kapry nebo krásné jesetery, můžete se přijít podívat.



Ti, pro které je rybaření moc statické a dávají přednost něčemu akčnějšímu, ti se již nyní mohou těšit na pejsky. **19.–21. 10.** se přijďte podívat na již tradiční **závody psích spřežení BONO 2012**. V sobotu se bude závodit od 12 do 16 hod. a v neděli od 10 do 13 hod. V průběhu závodu je naplánován doprovodný program pro děti s Hitrádiem Magic.



Kromě těchto dvou akcí pro vás a vaše děti budeme dále rozšiřovat dobrodružné dětské lanové hřiště, v areálu se objeví nové sochy a vyřezávané lavičky. A aby se vám u nás líbilo a krásně odpočívalo, připravujeme ve spolupráci s prodejní zahradou Trees Červený Kostelec novou výsadbu zeleně. Takže vidíte, že se máte stále na co těšit.

Krásné podzimní dny strávené v přírodě vám všem přeji kamarádi z Broďáku.

Restaurace na Bohdašíně

Restaurace na Bohdašíně pořádá:

Sobota 27. října od 20 hod. – Posvícenská zábava, hraje skupina Fontána

Pondělí 29. října od 18 hod. – Zlatá hodinka, hraje Jiří Nágel

Háčko

Léto, jak má být...

Letošní léto jsme s dětmi v Háčku v Červeném Kostelci prožili 5 turnusů veselých a zábavných příměstských táborů.

Děkujeme za spolupráci všem vedoucím, hlavní vedoucí Kristýně Menšíkové, programové vedoucí Mgr. Šárce Nyklíčkové (které zároveň přejeme mnoho spokojených let prožitých v manželství, do něhož v červenci vstoupila!), keramičce a hlavní vedoucí keramických táborů Zdeňce Tošovské, programovému vedoucímu Lukáši Křišťákovi a všem ostatním oddílovým vedoucím, instruktorům a zdravotnicím, všem kuchařkám z hospicové kuchyně, především pak vedoucí kuchyně Heleně Vaškové a její zástupkyni Kateřině Kudláčkové, hospicovým řidičům, recepčním a všem, kteří se na přípravě a organizaci táborů podíleli. Zvláštní poděkování patří paní Machové ze Rtně, mamince Petra a Michala, která již tradičně potěšila naše chuťové buňky domácím perníkem a dalším maminkám, které na keramické tábory neúnavně přinášely dětem vzorky své úrody, broskve a další ovoce. Děkujeme i všem ostatním rodičům a především dětem, které tvořily tu pravou prázdninovou atmosféru.

Doufám, že ani letos jsme vaši důvěru nezklamali a že nám zůstanete věrni i příští léto. Budeme se na vaše děti zase těšit. Při veškerém našem konání jste nám, vy všichni výše jmenovaní, byli nepostradatelnými pomocníky. Ještě jednou **děkujeme!**

Za Středisko volného času Háčko M. Š. + ostatní vedoucí

Cvičení pro těhotné

Pondělí 1., 8., 15., 22. a 29. října od 18 hod.

Cvičení porodní asistentky paní Radky Frýbové (606 890 795) určené pro nastávající maminky. Na první lekci je třeba přinést potvrzení od lékaře. Formulář si vyzvedněte v recepci Háčka. Aktuální změny termínů sledujte na našich stránkách. Cena lekce je 50 Kč.

Přednáška pro těhotné

Čtvrtek 25. října od 15.30 hod. (0.–30. týden)

Všechny nastávající maminky, které se právě nacházejí v první polovině těhotenství, zveme na přednášku porodní asistentky Mgr. Radomíry Karešové. Účast tatínků vítána! Přednáška bude probíhat v edukační místnosti Háčka.

Přihlášky přijímá Markéta Šolcová (pondělí až pátek od 8 do 16) na tel. 731 604 204 (i formou SMS) do středy 24. 10. 2012.

Cena přednášky je 50 Kč

Sobotní tvoření s Jitkou Hudečkovou

Sobota 20. října od 15 hod. – Kouzla s barvami na tričkách

Zveme všechny zájemkyně o zábavné tvoření s naší dlouholetou spolupracovnicí Jitkou Hudečkovou. Naučíte se barvit trička kombinováním kresby, tisku z válečku a použijete i další techniky, např. lepení lesku a korálků. S sebou: světlejší trička.

Přihlášky přijímá recepce Háčka (pondělí až pátek od 8 do 12 hod.) nebo Markéta Šolcová (pondělí až pátek od 8 do 16 hod.) na č. 731 604 204 (i formou SMS) do čtvrtka 18. 10. 2012.

Materiál na barvení 82 Kč + kurzovné 70 Kč.

Upozornění

Ve dnech podzimních prázdnin od čtvrtka 25. 10. do pátku 26. 10. nebudou probíhat žádné zájmové kroužky. Děkujeme za pochopení.

JAN PAVEL II.: HLEDAL JSEM VÁS

2. úterý v 17 a v 19.30 hod.

PL / 2012 / film ve 2D / české titulky / 90 minut

Nejdražší polský dokument o největší osobnosti polských dějin.

Mládeži přístupný. Vstupné: 50 Kč

CESTA DO LESA

4. čtvrtek v 17 a v 19.30 hod.

ČR / 2012 / film ve 2D / české znění / 110 minut

Nová komedie Tomáše Vorla.

Hrají: Tomáš Vorel Jr., Bolek Polívka, Eva Holubová a další.

Mládeži do 12 let nevhodný. Vstupné: 80 Kč

VE STÍNU

9. úterý v 19.30 hod.

ČR / 2012 / film ve 2D / české znění / 96 minut

Kriminální příběh 50. let, nominovaný do boje o Oscara.

Mládeži přístupný. Vstupné: 100 Kč

LOOPER

11. čtvrtek v 19.30 hod.

USA / 2012 / film ve 2D / české titulky / 118 minut

Přece se nepopravím. Hrají: Joseph Gordon-Levit, Bruce Willis...

Mládeži do 15 let nepřístupný. Vstupné: 100 Kč

BASTARDI III

13. sobota v 19.30 hod.

ČR / 2012 / film ve 2D / české znění / 95 minut

Pokračování známého filmu.

Mládeži do 15 let nepřístupný. Vstupné: 80 Kč

Dětský filmový festival

MADAGASKAR 3

15. pondělí v 16 hod.

USA / 2010 / film ve 2D / české znění / 92 minut

Další pokračování populární animované komedie.

Mládeži přístupný. Vstupné: 80 Kč

MĚĎA BĚĎA – 3D

16. úterý v 16 hod.

USA / 2012 / film ve 3D / české znění / 83 minut

Všemi oblíbený medvěd zloděj piknikových košíků přichází.

Mládeži přístupný. Vstupné: 60 Kč

DOBA LEDOVÁ 4: ZEMĚ V POHYBU – 3D

17. středa v 16 hod.

USA / 2010 / film ve 3D / české znění / 102 minut

Nejoblíbenější zvířecí partička na světě je konečně zpět.

Mládeži přístupný. Vstupné: 130 Kč

ASTERIX A OBELIX VE SLUŽBÁCH

JEJÍHO VELIČENSTVA – 3D

18. čtvrtek v 16 hod.

FR / ŠP / 2012 / film ve 3D / české znění / 118 minut

Galové jsou opět tu. Hrají: Gérard Depardieu, Edouard Baer...

Mládeži přístupný. Vstupné: 130 Kč

S KRTKEM DO POHÁDKY

19. pátek v 16 hod.

ČR / 2010 / klasický film / české znění / 86 minut

Krtek znovu v akci. Pásmo pohádek.

Mládeži přístupný. Vstupné: 30 Kč

PARANORMAL ACTIVITY 4

18. čtvrtek v 19.30 hod.

USA / 2012 / film ve 2D / české titulky / 95 minut

Paranormální jevy nás nepřestávají fascinovat.

Mládeži do 15 let nepřístupný. Vstupné: 100 Kč

U2 – 3D

24. středa v 19.30 hod.

USA / 2012 / film ve 3D / původní znění / 85 minut

Opravdová lahůdka pro milovníky hudby a U2. Natočené technologií 3ality Digital.

Mládeži přístupný. Vstupné: 150 Kč

KOZÍ PŘÍBĚH SE SÝREM – 3D

25. čtvrtek v 17 a v 19.30 hod.

27. sobota v 17 hod.

ČR / 2012 / film ve 3D / české znění / 82 minut

Největší pohádkové dobrodružství letošního podzimu.

Mládeži přístupný. Vstupné: 140 Kč

CESTA DO LESA

27. sobota v 19.30 hod.

ČR / 2012 / film ve 2D / české znění / 110 minut

Nová komedie Tomáše Vorla.

Hrají: Tomáš Vorel Jr., Bolek Polívka, Eva Holubová a další.

Mládeži do 12 let nevhodný. Vstupné: 80 Kč

U2 – 3D

30. úterý v 17 hod.

USA / 2012 / film ve 3D / původní znění / 85 minut

Opravdová lahůdka pro milovníky hudby a U2. Natočené technologií 3ality Digital.

Mládeži přístupný. Vstupné: 150 Kč

Halloween akce!

3x hororový večer: 2+1 zdarma!

KLETBA Z TEMNOT

31. středa v 19.30 hod.

USA / 2012 / film ve 2D / české titulky / 118 minut

Inspirován skutečným příběhem.

Mládeži do 12 let nevhodný. Vstupné: 100 Kč

ABRAHAM LINCOLN: LOVEC UPÍRŮ – 3D

1. čtvrtek v 19.30 hod.

USA / 2012 / film ve 3D / české titulky / 105 minut

Dějiny si pamatují bitvy, ale zapomínají na krev.

Mládeži přístupný. Vstupné: 100 Kč

PARANORMAL ACTIVITY 4

2. pátek v 19.30 hod.

USA / 2012 / film ve 2D / české titulky / 95 minut

Paranormální jevy nás nepřestávají fascinovat.

Mládeži do 15 let nepřístupný. Vstupné: 100 Kč

Akce!

Od 1. 9. 2012 jsou v prodeji parmanentky na **5 libovolných filmů** (2× 3D a 3× 2D). Cena parmanentky: 400 Kč. V prodeji v IC Červený Kostelec. Tyto parmanentky se nedají kombinovat s jinou slevovou akcí.

Platí do konce roku 2012.

Předprodej parmanentek od 1. 10. 2012 v informačním centru a v pokladně kina Luník. Cena slosovatelné parmanentky 260 Kč.



Dračí lodě

Červenokostelecká posádka uspěla na Dračím podzimu na Vltavě

Druhý zářijový sluneční víkend se na Císařské louce u Vltavy konal závod dračích lodí, kde nemohla chybět smíšená posádka z Červeného Kostelce U 96.

Co je to vlastně dračí loď? Jde o poněkud delší plavidlo dlouhé 12,5 metru s dračí hlavou na přídi a ocasem na zádi. V nejširším místě měří 1,2 metru. Do lodi se vejde maximálně 20 pádlářů, optimální obsazení je však 16 nebo 18 pádlujících. Tempo lodi určuje bubeník na přídi lodi a směr kormidelník na zádi.

Pro ty, kteří neznají historii dračích lodí – začala před více než dvěma tisíci lety ve staré Číně. Legenda praví, že v jednom městě žil člověk jménem Qu-Chuan [ču-juen], který se mezi obyvateli těšil značné oblibě. Rovněž se politicky angažoval a stal se radním svého města. Po nějaké době však nesouhlasil s místními politickými praktikami a na protest skočil z útesu do říčních vod. Když se o jeho činu dozvěděli obyvatelé města, vypluli na lodích ve snaze ho najít. Třebaže se jim to nepovedlo, vyplouvají na řeku každoročně a bubnováním si připomínají památku tohoto legendárního muže. I my jsme vypluli. Jelikož nejsme profesionálové, zařadili nás pořadatelé do fun týmu.

První plavba se jela na 1000 m s otočkou. Po zdolání první plavby jsme druhý den nastoupili na trať dlouhou 250 m, kterou jsme zdolali 3×. A třetíčkou na dortu byla plavba mužské posádky v závodě indonéských lodí – Pohár Tanjung Pinangu. Nálada v posádce byla úžasná, veškeré osazenstvo si náš výjezd na Vltavu pořádně užilo.

A jaké byly naše úspěchy? V závodě na 1000 m s otočkou jsme skončili na 9. místě z 22 posádek. V závodě na 250 m jsme skončili na 2. místě z fun týmů. Závod indonéských lodí naši muži **vyhráli!** Zvítězili nad všemi posádkami.

Touto cestou bych ráda poděkovala Martinu Kinčovi – kapitánovi U96 – za vytrvalost, pevné nervy a ohromnou dávku nadšení a zápalu pro hru. Sally, díky, za posádku s pokřikem **Nekecej a pádlůůůůj!**

M.C



TJ Č. Kostelec – fotbal

Rozpis domácích utkání v říjnu

Muži A – krajský přebor Votrok

7. 10. od 16 hod. Č. Kostelec A – Olympia H. Králové
21. 10. od 15.30 hod. Č. Kostelec A – Libčany

Muži B – okresní přebor Sever

14. 10. od 10 hod. Č. Kostelec B – Machov
28. 10. od 10 hod. Č. Kostelec B – Hejtmánkovice

Starší dorost – krajský přebor

7. 10. od 13.45 hod. Č. Kostelec – N. Paka/S. Paka
21. 10. od 13.15 hod. Č. Kostelec – Trutnov B

Starší žáci + mladší dorost – krajský přebor

13. 10. od 9.30 a 11.15 hod. Č. Kostelec – Chlumec/Převýšov
27. 10. od 9.30 a 11.15 hod. Č. Kostelec – Dobruška

Mladší žáci + starší příprava

6. 10. od 9 hod. Č. Kostelec – N. Město, RSCM, Broumov

Mladší příprava

20. 10. od 9 hod. Č. Kostelec – Meziměstí/Teplice, Machov, Hronov/Police B

TJ Červený Kostelec – volejbal

Rozpis domácích utkání v říjnu

Juniorky – I. liga juniorek (dvojzápasy, sportovní hala)

6. 10. od 10 a 14 hod. Č. Kostelec – Třebachovice p. O.
20. 10. od 10 a 14 hod. Č. Kostelec – Rubena Náchod

Muži A – krajský přebor 1. třídy (dvojzápasy, sportovní hala)

13. 10. od 11 a 15 hod. Č. Kostelec A – Černčice
27. 10. od 11 a 15 hod. Č. Kostelec A – Jičín

Ženy A – krajský přebor 1. třídy (dvojzápasy, sportovní hala)

13. 10. od 9 a 13 hod. Č. Kostelec A – Staré Město-Náchod
27. 10. od 9 a 13 hod. Č. Kostelec A – Jičín

Mladší žákyně – krajský přebor (sportovní hala)

21. 10. od 9 hod. Č. Kostelec, Náchod, Trutnov, Třebachovice p. O.

TJ Č. Kostelec – národní házená

Rozpis domácích utkání na říjen

Starší žáci – oblastní přebor (hřiště)

14. 10. od 8 hod. Červený Kostelec – Dobruška

TJ Červený Kostelec – kuželky

Rozpis domácích utkání v říjnu

Muži A – III. liga (kuželna Náchod)

13. 10. od 10 hod. Červený Kostelec A – KK Akuma Kosmosy

Muži B – východočeská divize (kuželna ČK)

12. 10. od 17 hod. Červený Kostelec B – Rybník A
26. 10. od 17 hod. Červený Kostelec B – Hořice B

Muži C – východočeský přebor (kuželna ČK)

5. 10. od 17 hod. Červený Kostelec C – Vrchlabí B
19. 10. od 17 hod. Červený Kostelec C – Jilemnice B

Muži D – východočeská soutěž (kuželna ČK)

11. 10. od 18 hod. Červený Kostelec D – Přelouč B
25. 10. od 18 hod. Červený Kostelec D – Solnice B

Dorost – východočeský přebor (kuželna ČK)

21. 10. od 10 hod. Červený Kostelec – Jičín C

Zveme všechny kuželkářské fanoušky na zápasy našich družstev. Přijďte nás povzbudit ve snaze o co nejlepší výkony a výsledky. Informovat o našich výsledcích vás budeme na našem novém webu www.kuzelkycervenykostelec.cz.

TJ Červený Kostelec – kuželky

XXXI. ročník turnaje neregistrovaných družstev v kuželnkách

Srdečně zveme všechny kuželkářské fanoušky a nadšence na 31. ročník dlouhodobého turnaje tříčlenných neregistrovaných družstev. Turnaj se uskuteční na červenokostelecké kuželně v Nerudově ulici a začne v **pondělí 12. listopadu**. *Přihlášky je možné odevzdat do 31. října.*

Bližší info najdete na www.kuzelkycervenykostelec.cz nebo vám je rádi poskytnou všichni kuželkáři. Rádi přivítáme všechny „staré tváře“ i nováčky.

Na vaši hojnou účast se těší kuželkáři!

Bowling bar

Bowling bar vyhlašuje

9. ročník turnaje firem a družstev

Pokud se mezi vámi najdou 4 odvážlivci, přijměte tuto výzvu a přihlaste svůj tým *do 30. října*.

Čeká na vás přátelská atmosféra s hodnotnými cenami. Bližší informace získáte na www.facebook.com/bowlingbar.cz nebo na tel. 721 406 109.

Těšíme se na vás.

Mushers club Metuje

Ve dnech 20.–21. října pořádá sportovní klub MC Metuje

17. ročník závodu psích spřežení BONO 2012

Start závodu je v areálu kempu Brodský – **v sobotu od 12 hod. do 16 hod. a v neděli od 10 hod. do 14 hod.**

V závodech se představí přes sto týmů z celé ČR. Po ukončení sobotního kola proběhne závod koloběžek pro příchozí děti na trati dlouhé cca 400 m a v neděli po ukončení druhého kola závod na stejné trati pro děti a jejich psy. Dětské závody se konají za podpory města Červený Kostelec a firmy Kostka-kolobka. Více na stránkách závodu: metuje.mushing.cz Foto: Tomáš Kábrt



Reklama

SVÍCENÍ LEVNĚ s. r. o. – PRODEJ LED SVÍTIDEL

LED žárovky, reflektory, trubice a další LED osvětlení

Web: www.svicenilevne.cz, tel. 608 748 893

AUTODOPRAVA – KONTEJNERY DUDEK

Přistavení kontejnerů, likvidace odpadů, doprava stavebního materiálu.

Kontejnery 3–15 m³. tel.: 777 671 671

www.autodoprava-kontejnery.eu

Štěrky – písky – sutě – odpady

ARBORISTIKA, STROMOLEZECTVÍ, KÁCENÍ A PROŘEZ DŘEVIN

David Cinke

775 725 989

cinkedavid@email.cz

Petr Novák

603 862 245

novakpetr.ck@email.cz

MONTÁŽE, OPRAVY A VLOŽKOVÁNÍ KOMÍNŮ, TESAŘSKÉ, POKRÝVAČSKÉ A KLEMPÍŘSKÉ PRÁCE STAVEBNÍ A VÝŠKOVÉ PRÁCE

David Cinke

775 725 989

cinkedavid@email.cz

Petr Novák

603 862 245

novakpetr.ck@email.cz

* LÉČEBNÉ A RELAXAČNÍ MASÁŽE *

17. listopadu 168, Č. K., tel. 776 049 224

PRODEJNA ZDRAVÝCH POTRAVIN

Šmakoun, tofu, čaje, cereálie, konopné produkty a jiné

Prodejní doba: po–pá 8–12, 14–16 hod.

Náchodská 462, Č. K. (naproti květině Slunečnice)

AKREDITOVANÝ PORADCE PRO VÝŽIVU

Ilona Hemelíková, tel. 721 730 391, Náchodská 462, Č. K.

NOVÝ SALON KOSMETIKA, PEDIKÚRA

Hofmanová Lucie, tel.: 723 210 389

Sokolská 108, Červený Kostelec

LYŽAŘSKÉ ZÁJEZDY V PRODEJI

RAKOUSKO, ITÁLIE, FRANCIE A ŠVÝCARSKO

EXOTICKÉ ZÁJEZDY K MOŘI

Egypt, Emiráty ale i Kuba, Keňa, Thajsko, Mexiko

Jamajka, Zanzibar, Maledivy, Seychely...

ZÁJEZDY na ADVENTY do Rakouska a Německa

CA SUR, s.r.o. 5. května 603, Červený Kostelec

Tel. 498 100 657, 724 088 587, info@casur.cz,

www.123zajezdy.cz

Pronajmu dlouhodobě byt 3+1 v Červeném Kostelci,

ul. Langrova, slunný, částečně zařízený, volný od září 2012.

Kontakt 777 607 629.

KADEŘNICTVÍ KATEŘINY HANUŠOVÉ, Náchodská 796

BRAZILSKÝ KERATIN OD 900 Kč

SÍGLOVÁ LUISA

Lichý týden: 8–13 hod., sudý týden: 13–18 hod.

První sobota v měsíci: 9–12 hod. nebo dle objednání

Pro více informací volejte 723 593 503

Doplňkové služby:

slavnostní líčení, vinoterapie (ošetření rukou)

Při předložení tohoto inzerátu sleva 20 %.

Platí do konce listopadu 2012.

PRODEJNÍ ZAHRADE ČERVENÝ KOSTELEČ

- Probíhá výstava dýn a oslava sklizně
- Ovocné stromky a prostokořenné růže
- Podzimní hnojiva pro dobré přezimování
- Velký výběr rostlin od českých pěstitelů
- Odborný personál, který vám rád poradí
- Pohodlné parkování v prostoru zahrady

V sobotu 13. října

vás zveme na dětskou podzemní výtvarnou dílnu
od 9 hod. do 16 hod.

Zahradní kavárna TreescOFFEE

Po–čt od 9 hod. do 17 hod.

Pá–so od 9 hod. do 22 hod.

Těšíme se na vaši návštěvu, zahradníci Trees

www.prodejnizahrada.cz

NEHTOVÁ MODELÁŽ

Hana Venclová – Horní Kostelec 10, tel. 603 298 847

www.venclovi.net

Kvalita za příznivé ceny.

ZDĚNÉ I DŘEVĚNÉ STAVBY NA KLÍČ, REKONSTRUKCE NA KLÍČ NEBO JEDNOTLIVÉ DÍLČÍ PRÁCE. 775 088 419

Pronajmu byt 3+1 na Koubovce. Tel. 724 916 454

O penzijní reformě mnozí hovoří, my vám s ní pomůžeme.

Tel. 732 647 202, 774 053 967

SVATEBNÍ SALON

svatební, plesové a společenské šaty

Eva Kuderová, Žernov 46, Česká Skalice, tel. 604 796 217.

Je nutné se předem objednat. E-mail: evasaty@seznam.cz

ZEDNICKÉ A OBKLADAČSKÉ PRÁCE, Tel. 602 380 709

Poskytování hotovostních nebankovních půjček

Tel. 775 642 713

NON STOP TAXISLUŽBA

Jindřich Oždian, Havlíčkova 322,

549 41 Červený Kostelec, telefon: 608 233 886

Restaurace u Aleny Olešnice vás zve v neděli 14. října
NA POSVÍCENSKÉ POSEZENÍ. Čekají na vás knedlíčková
polévka, pečené kachny a smažené řízky. Začátek ve 12 hod.
Z důvodu omezené kapacity je nutné objednat se předem do
středy 10. října na tel. 737 006 995, 777 108 248.

Restaurace na Bohdašíně vás zve v pátek 12. 10. od 18 hod.
NA PEČENÁ VEPŘOVÁ KOLENA

Obchodní družstvo IMPRO ZÁBRODÍ – KONČINY

(**www.odimpro.com**)

středisko dílny v Zábrodí – Končinách NABÍZÍ

Autorizovaný servis a prodej traktorů Zetor, vozíků Desta a
multikár Magma • Mytí motorových vozidel • Prodej tech-
nických plynů a mazadel • Montáž a ověřování tachografů •
Technické kontroly vysokozdvíhových vozíků • Měření emisí •
Opravy nákladních vozidel, ostatních traktorů a vysokozdvihů
• Práce teleskopickým manipulátorem do výše 4 m (sypké
hmoty + paletové zboží) • Odvoz splaškových vod ze septiků
a žump • Zajištění STK vozidel.

Kontakt: tel. 491 445 229, 491 445 222, 725 719 537

e-mail: autoservis@odimpro.com

PROMĚNY VIZÁŽE ANEB CO PROMĚNA DOKÁŽE?

Kadeřnictví OK Visage Evy Cvejnové s vizážistky PEI Aca-
demy Praha si vás dovoluje pozvat na proměny vizáže. Vážní
zájemci, hlaste se do 31. 10. 2012 na tel. 732 647 202.

SERVIS A OPRAVY PLYNOVÝCH ZAŘÍZENÍ

Michal Balcar – 777 849 749

TAUCHMANN – vnitrostátní a mezinárodní doprava

Nabízí prodej písků, štěrků a drtí za velmi výhodné ceny
s dopravou i pro maloodběratele. Dále motorové oleje Repsol.

Letní slevy! Prodej cementu a vápna.

Zábrodí u Č. Kotelce – objekt bývalého kravína.

Tel./fax 491 465 145,

GSM 774 219 551, 777 219 541, 774 613 630

ZMĚNÍME VÁS ZE VNITŘÍ I ZE VNĚJŠÍ :o)

www.studiovisagelp.cz, 777 088 419

VINOTÉKA U KOUCOURA

Pro nadcházející podzim připravujeme řadu akcí spojených
s vínem. Opět přijede KRÁL VÍN se šampiony letošního roč-
níku této soutěže, tentokrát na začátku listopadu, akce se
uskuteční ve velkém sále náhodského zámku.

Sledujte naše stránky www.vinotekaukocoura.cz nebo si ob-
jednejte zaslání noviněk formou sms na tel. č. 776 007 018
a nic vám neuteče.

!!POZOR!! OD LISTOPADU NOVÁ OTEVÍRACÍ DOBA:

Po–čt 9–19 hod., pá 9–20 hod., so 9–11 hod.

STŘIHOVÁ A KOSMETICKÁ ÚPRAVA PSŮ

Zálišová Gabriela

Stolín 102, Červený Kostelec, tel. 776 591 071

Zveme vás k sousedům

Rtyně v Podkrkonoší

Austrálie v mém srdci

Středa 3. října od 19 hod. – kino na Rychtě
Cestopisná přednáška Marcely Krčálové.

Koncert Polyfonního sdružení

Sobota 27. října od 17 hod. – kostel sv. Jana Křtitele
Koncert smíš. pěv. sboru a komorního orchestru z Nového M.

Slatina nad Úpou

Výstava ovoce, zeleniny, květin a dalších zahrádkářských zajímavostí

Doplňkově: **výstava starého porcelánu a krajových výšivek.**

3., 6. a 7. října (st, so, ne) – budova bývalé ZŠ ve Slatině
Ot. doba: od 9 do 17 hod., neděle od 9 do 16 hod.





V září se uskutečnily již tradiční víkendové Vizmburské slavnosti. Nedělní program zahájil průvod od Devíti křížů v čele z Tasem z Vizmburka.



Na hradě čekal pána i další návštěvníky z okolí bohatý převážně historický program. Zde hudební skupina Remdih a Manové Přemysla Otakara.



Ve výstavní síni MěÚ byla k vidění výstava Výlet do dějin rekapitulující historii Červeného Kostelce. Zahájil ji pěvecký sbor Červánek, místostarosta Richard Bergmann a jeden z autorů Jan Kafka.



Výstava se těšila velkému zájmu veřejnosti. Jak si povede říjnová výstava Jak se u nás žilo, která přiblíží náš život a kulturní dění na přelomu 19. a 20. století?

Foto na této straně: Tomáš Kábrt



*Titulní strana: Fotbalisté TJ Červený Kostelec zatím v krajském přeboru válí.
Přijďte je povzbudit i v říjnu!
Foto: Tomáš Kábrt*

*Zadní strana: Porostou?
Foto: Jaroslav Kordina*

ČERVENOKOSTELECKÝ ZPRAVODAJ

Vydává město Červený Kostelec.

Kolektiv redaktorů. Spolupráce Kateřina Macková, Sylva Pavlíková.

Fotografie Oldřich Nermuť, Jaroslav Kordina, Petr Mědílek, Tomáš Kábrt, kresby Lucie Tylšová.

Grafická úprava Tomáš Kábrt a Matěj Bort.

Adresa redakce: MěÚ, náměstí T. G. M. 120, tel. 491 467 532, fax 491 467 553,

www.cervenykostelec.cz, e-mail: zpravodaj@mestock.cz, Twitter: [@cervenykostelec](https://twitter.com/cervenykostelec)

Vychází 1x měsíčně v nákladu 3500 ks. Registrační číslo MK ČR E 11960.

Tisk VH PRINT Josef Hlávko, s.r.o. Nové Město nad Metují

Uzávěrka tohoto čísla zpravodaje byla 15. září, datum vydání 1. října 2012.

Uzávěrka zpravodaje na listopad je stanovena na 15. října 2012.

Kontaktní informace v QR kódu

